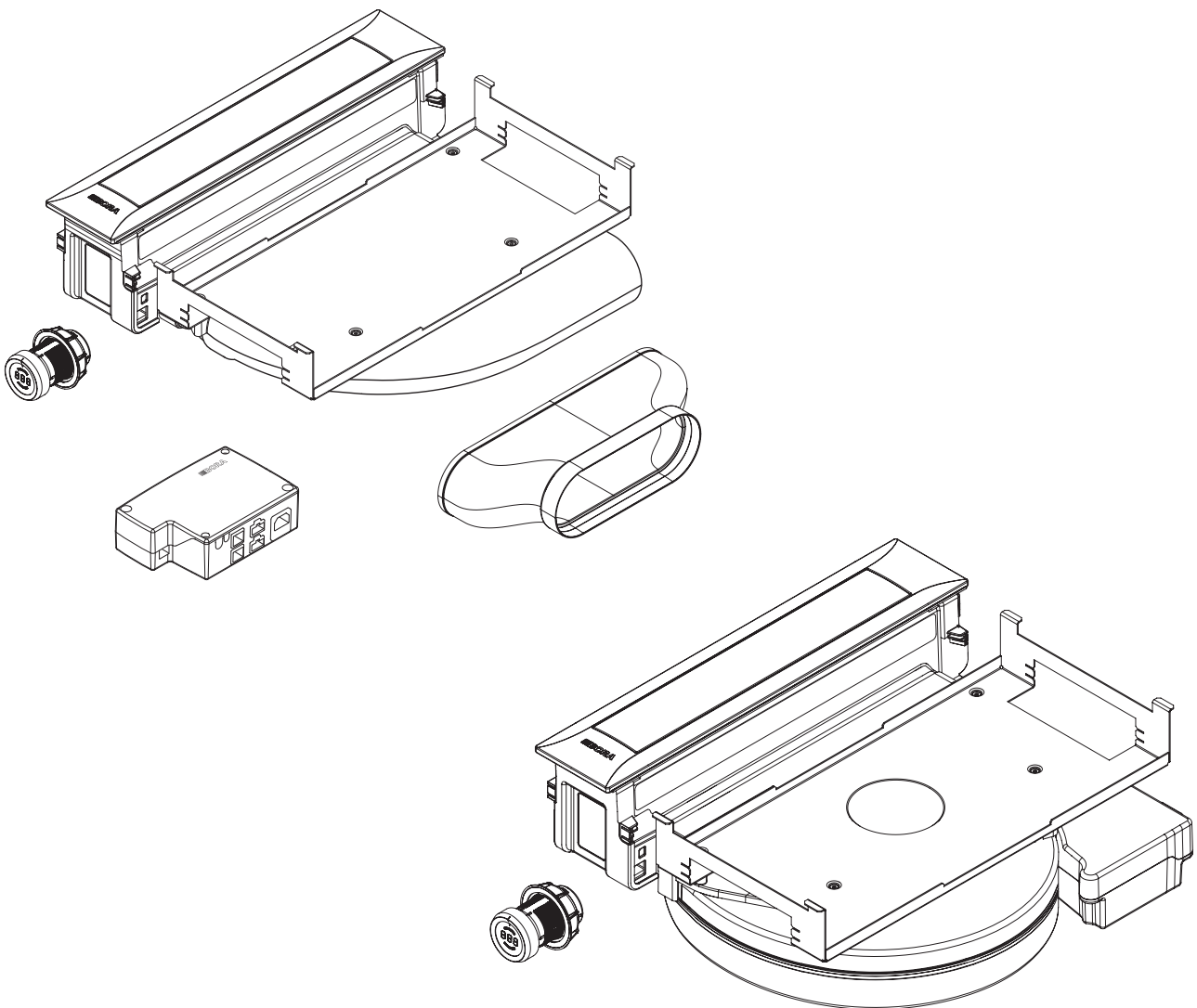


PT Instruções de utilização e de montagem para
PKA/PKAS, PKASAB

Extrator de superfície BORA Pro/
Sistema de extração de superfície BORA Pro
BORA Pro Sistema de exaustor de placa com ventilador
integrado All Black



PKA1UMPT-004

Instruções de utilização e montagem:

Original

Tradução

Fabricante

BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Innstraße 1
6342 Niederndorf
Áustria

Contacto

T +43 (0) 5373/62250-0
mail@bora.com
www.bora.com

A divulgação e a reprodução do presente documento, a sua utilização e a comunicação do seu conteúdo só são permitidas se forem expressamente autorizadas.

As presentes instruções de utilização e de montagem foram elaboradas com o máximo zelo. No entanto, pode dar-se o caso de alterações técnicas posteriores não terem sido ainda integradas e/ou de os correspondentes conteúdos não terem sido ainda adaptados. Por tal facto pedimos as nossas desculpas. É possível solicitar uma versão atualizada junto do serviço de assistência técnica da BORA. Reservado o direito a erros de impressão e lapsos.

© BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Todos os direitos reservados.

Índice

1	Generalidades	4		
1.1	Grupo-alvo	4	6.8.1	Preparação da montagem
1.2	Validade das instruções de utilização e de montagem	4	6.8.2	Ligar o sistema de condutas ao aparelho
1.3	Outros documentos válidos	4	6.8.3	Estrutura standard PKA
1.4	Apresentação das informações	5	6.8.4	Instalar o ventilador auxiliar
2	Segurança	6	6.9	Operação do extrator de superfície com uma instalação de aquecimento dependente do ar ambiente
2.1	Instruções de segurança gerais	6		dependente do ar ambiente
2.2	Instruções de segurança para operação	7	6.10	Ligar os contactos de corte externos
2.3	Instruções de segurança para montagem	8	6.11	Realizar a ligação à corrente e estabelecer a comunicação
2.4	Instruções de segurança para desmontagem e eliminação	9	6.11.1	Ligar o comando seletor
2.5	Instruções de segurança para peças sobresselentes	9	6.11.2	Ligações PKAS, PKASAB
2.6	Utilização prevista	9	6.11.3	Ligação PKA
3	Dados técnicos	10	6.11.4	Realizar a ligação à corrente
3.1	PKA	10	6.12	Menu de configuração
3.2	PKAS, PKASAB	11	6.12.1	Chamar o menu de configuração
3.3	comando seletor	11	6.12.2	Selecionar a opção do menu
4	Rotulagem da eficiência energética	12	6.12.3	Alterar o valor ajustado
5	Descrição do aparelho	13	6.12.4	Encerrar o menu de configuração
5.1	Descrições dos tipos	13	6.13	Entrega ao utilizador
5.2	Estrutura	13	7	Operação
5.2.1	Extrator de superfície PKA	13	7.1	Instruções de operação gerais
5.2.2	Sistema de extração de superfície PKAS, PKASAB	13	7.2	Operar o extrator de superfície
5.2.3	Componentes do filtro de gordura	14	7.2.1	Ligar extrator de superfície
5.2.4	Comando seletor	14	7.2.2	Modo automático do extrator de superfície
5.3	Princípio de operação	14	7.2.3	Desligar o extrator de superfície
5.4	Princípio de funcionamento do extrator de superfície	15	7.2.4	Atraso de desconexão automático
5.4.1	Regulação da potência	15	7.2.5	Sistema de segurança para crianças
5.4.2	Função booster	15	7.2.6	Proteção contra entalamento
5.4.3	Modo automático do extrator de superfície	15	7.3	Ter em atenção a função de manutenção do filtro
5.4.4	Sistema de sensores	15	7.4	Menu de configuração
5.4.5	Atraso de desconexão automático	15	8	Limpeza e conservação
5.4.6	Indicação de manutenção do filtro	15	8.1	Produtos de limpeza
5.4.7	Comunicação via interface	15	8.2	Limpar o extrator de superfície
5.4.8	Desconexão de segurança	15	8.2.1	Posição de limpeza da tampa de fecho
5.4.9	Proteção contra entalamento	15	8.2.2	Desmontagem da tampa de fecho, do filtro de gordura e da cuba do filtro
6	Montagem	16	8.2.3	Desmontagem da tampa de fecho, do filtro de gordura e da cuba do filtro
6.1	Verificar o âmbito de fornecimento	16	8.2.4	Desmontagem da cuba de manutenção
6.2	Ferramentas e meios auxiliares	16	8.2.5	Montagem da cuba de manutenção
6.3	Especificações de montagem	16	8.2.6	Limpeza dos componentes
6.3.1	Distâncias de segurança	16	8.2.7	Terminar a limpeza do extrator de superfície
6.3.2	Bancada e os móveis da cozinha	17	8.3	Limpar o comando seletor
6.3.3	Fornecimento de ar da placa de cozinhar	17	8.3.1	Limpeza do aro do comando seletor
6.4	Medidas do recorte	17	8.3.2	Limpeza da superfície tátil e da carcaça do comando seletor
6.4.1	Montagem à face	17	8.4	Substituir o filtro de carvão ativado
6.4.2	Montagem por sobreposição	18	9	Resolução de falhas
6.5	Montar o extrator de superfície	18	10	Colocação fora de serviço, desmontagem e eliminação
6.5.1	Medidas de montagem	19	10.1	Colocação fora de serviço
6.5.2	Inserir o extrator de superfície	19	10.2	Desmontagem
6.5.3	Fixação do extrator de superfície	19	10.3	Eliminação ecológica
6.5.4	Medidas de ligação de conduta	21	11	Garantia, serviço de assistência técnica, peças sobresselentes, acessórios
6.6	Montagem do comando seletor no painel do armário inferior	21	11.1	Garantia
6.6.1	Perfuração do painel	21	11.2	Serviço de assistência técnica
6.6.2	Montar o comando seletor	22	11.3	Peças sobresselentes
6.7	Variantes de planeamento PKA	23	11.4	Acessórios
6.7.1	Condução do ar direita lateral	23		
6.7.2	Condução do ar para a esquerda (montagem rodada 180°)	24		
6.8	Montagem do sistema de condutas	25		

1 Generalidades

1.1 Grupo-alvo

As presentes instruções de utilização e de montagem visam os seguintes grupos-alvo:

Grupo-alvo	Requisitos
Utilizador	O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou conhecimentos, desde que sejam mantidas sob vigilância ou tenham sido instruídas relativamente à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos associados ao mesmo. As crianças devem ser mantidas sob vigilância. Todas as instruções de segurança e advertências, assim como os procedimentos das instruções de utilização têm de ser observados e cumpridos.
Entusiastas de bricolage	O entusiasta de bricolage pode realizar todos os necessários trabalhos de carpintaria e de montagem, desde que possuam as competências necessárias e os conhecimentos correspondentes. Em circunstância alguma pode realizar a ligação elétrica e do gás.
Montadores profissionais	Os montadores profissionais podem realizar todos os trabalhos de carpintaria e de montagem em conformidade com as normas aplicáveis. Antes da colocação em funcionamento, a aceitação das ligações elétricas e do gás tem obrigatoriamente de ser realizada por um técnico credenciado especializado na área técnica em causa.
Eletricistas	A ligação elétrica só pode ser realizada por um técnico credenciado. Este assume também a responsabilidade pela instalação elétrica e a colocação em serviço corretas.
Técnicos de gás	A ligação do gás só pode ser realizada por um técnico credenciado. Este assume também a responsabilidade pela instalação do gás e a colocação em serviço corretas.

Tab. 1.1 Grupos-alvo

INFORMAÇÃO A BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd e a BORA Lüftungstechnik GmbH – doravante denominadas BORA – não se responsabilizam por danos decorrentes do incumprimento ou não observação destes documentos e da montagem incorreta! As ligações elétricas e de gás têm obrigatoriamente de ser realizadas por pessoal técnico credenciado. A montagem só pode ser realizada em observação das normas, disposições e leis vigentes. Todas as instruções de segurança e advertências, assim como os procedimentos do manual de instruções e das instruções de montagem têm de ser observados e cumpridos.

1.2 Validade das instruções de utilização e de montagem

Estas instruções aplicam-se a várias variantes do aparelho. Por isso, é possível que algumas características de equipamento individuais não se apliquem ao aparelho em causa.

1.3 Outros documentos válidos

Além destas instruções de utilização e de montagem existem outros documentos também aplicáveis e que também têm de ser observados.

Ter em atenção todos os documentos que fazem parte do âmbito de fornecimento.

INFORMAÇÃO A BORA não se responsabiliza por danos decorrentes da não observação destes documentos!

Diretivas

Este aparelho cumpre as seguintes diretivas da UE/CE:

Diretiva CEM 2014/30/UE

Diretiva Baixa Tensão 2014/35/UE

Diretiva Conceção Ecológica 2009/125/CE

Diretiva Rotulagem Energética 2010/30/UE

Diretiva RSP 2011/65/UE

Diretiva REEE 2012/19/UE

1.4 Apresentação das informações

Para permitir uma utilização rápida e segura destas instruções, são usadas formatação, numeração, símbolos, instruções de segurança, conceitos e abreviaturas uniformes.

Os procedimentos são indicados por uma seta.

- ▶ Realizar todos os procedimentos sempre pela ordem indicada.

As enumerações são indicadas por um símbolo de numeração quadrado no início da linha.

- Enumeração 1
- Enumeração 2

INFORMAÇÃO Uma informação chama a atenção para especificidades que é impreterível ter em consideração.

Instruções de segurança e advertências




As instruções de segurança e advertências nestas instruções estão destacadas com símbolos e palavras-sinal.

As instruções de segurança e advertências apresentam a seguinte estrutura:

SÍMBOLO DE ADVERTÊNCIA E PALAVRA-SINAL!
Tipo e origem do perigo
 Consequências em caso de não observação
 ▶ Medidas de prevenção de perigos

Aqui aplica-se o seguinte:

- O símbolo de advertência chama a atenção para o perigo.
- A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.

Símbolo de advertência	Palavra-sinal	Perigo
	Perigo	Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, provocará ferimentos graves ou morte.
	Atenção	Indica uma potencial situação de perigo que, se não for evitada, poderá provocar ferimentos graves ou morte.
	Cuidado	Indica uma potencial situação de perigo que, se não for evitada, poderá provocar ferimentos moderados ou ligeiros.
–	Cuidado	Indica uma situação que, se não for evitada, poderá provocar danos materiais.

Tab. 1.2 Significado dos símbolos de advertência e das palavras-sinal

2 Segurança

2.1 Instruções de segurança gerais

INFORMAÇÃO O aparelho cumpre as disposições de segurança prescritas. O utilizador é responsável pela limpeza, a conservação e a utilização segura do aparelho. Uma utilização incorreta pode resultar em danos pessoais e materiais.

- O manual de instruções e as instruções de montagem contêm informações importantes para a montagem e a operação. A sua observação ajuda a evitar lesões e danos no aparelho. Na contracapa deste manual de instruções e instruções de montagem encontram-se os dados de contacto para obter informações adicionais ou esclarecer questões a nível da aplicação e do uso.
- O termo aparelho é usado tanto para placas de cozinhar, extractores de superfície de placas de cozinhar como para placas de cozinhar com extrator de superfície.
 - ▶ Ler o manual de instruções e as instruções de montagem integralmente antes de colocar o aparelho em funcionamento.
 - ▶ Manter o manual de instruções e as instruções de montagem sempre à mão, de modo a poderem ser consultados sempre que seja necessário.
 - ▶ Entregar o manual de instruções e as instruções de montagem ao novo proprietário, se o aparelho for vendido.
 - ▶ Realizar todos os trabalhos de forma minuciosa e diligente.
 - ▶ Verificar o aparelho após a desembalagem em relação a danos visíveis.
 - ▶ Não ligar um aparelho que apresente danos.
 - ▶ Usar o aparelho apenas depois de a montagem ter sido concluída, só nessa altura pode ser garantida uma operação segura.
 - ▶ Assegurar que não se toca em zonas de cozedura quentes.
 - ▶ Evitar que a comida/líquidos arrufem.
 - ▶ Utilizar o extrator de superfície exclusivamente com placas de cozinhar BORA. Isto aplica-se em especial à operação com placas a gás BORA.
 - ▶ Depois da utilização, desligar o aparelho.
 - ▶ Manter os animais de estimação afastados do aparelho.

Modo de circulação de ar

INFORMAÇÃO Durante a cozedura é adicionada humidade ao ar ambiente.

INFORMAÇÃO No modo de circulação de ar é apenas removida uma humidade mínima do vapor de cozedura.

- ▶ No modo de circulação de ar assegurar uma entrada de ar fresco suficiente, p. ex., abrindo uma janela.
- ▶ Assegurar um ambiente interior normal e confortável (45–60% humidade do ar), p. ex., abrindo aberturas de ventilação natural ou através da operação de sistemas de ventilação.
- ▶ Depois da operação no modo de circulação de ar, ligar o extrator de superfície durante aprox. 20 minutos num nível mais baixo ou ativar o atraso de desconexão automático.

Lares com crianças e pessoas com capacidades especiais

- ▶ O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou conhecimentos, desde que sejam mantidas sob vigilância ou tenham sido instruídas relativamente à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos associados ao mesmo.
- ▶ Crianças que estejam perto do aparelho têm de ser vigiadas.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ Não guardar objetos que possam despertar o interesse de crianças em áreas de arrumação por cima ou por trás do aparelho. Caso contrário, as crianças sentir-se-ão incentivadas a subir para cima do aparelho.

Modificações arbitrárias

As modificações arbitrárias podem fazer com que o aparelho esteja na origem de perigos.

- ▶ Não realizar modificações no aparelho.

Limpeza e conservação

O aparelho tem de ser sujeito a uma limpeza regular. A sujidade pode causar danos ou a ocorrência de odores desagradáveis. Eliminar sujidades imediatamente.

- Os trabalhos de limpeza e de conservação não podem ser realizados por crianças, a menos que sejam mantidas sob vigilância permanente.
- ▶ Não usar aparelhos de limpeza a vapor para a limpeza. O vapor pode causar um curto-circuito em peças sob tensão e causar danos materiais (v. cap. Limpeza e conservação).
- ▶ Durante a limpeza, assegurar que não entra água no interior do aparelho. Usar apenas um pano ligeiramente humedecido. Nunca pulverizar água no aparelho. A penetração de água pode causar danos!

CUIDADO!

Perigo de lesões ao colocar o filtro de gordura!

Se as mãos escorregarem ao colocar o filtro de gordura no extrator de superfície podem ocorrer ferimentos.

- ▶ Para montagem, segurar o filtro de gordura exclusivamente pela pega prevista.

2.2 Instruções de segurança para operação

Extrator de superfície



PERIGO!

Perigo de morte devido a inalação de fumo!

Durante a operação de uma instalação de aquecimento dependente do ar ambiente são produzidos gases de combustão.

Se o extrator de superfície for operado simultaneamente com uma instalação de aquecimento dependente do ar ambiente, podem ser puxados gases de combustão tóxicos (monóxido de carbono) da chaminé ou da conduta de extração para dentro do espaço de habitação.

- ▶ Assegurar sempre um fornecimento de ar suficiente.



PERIGO!

Perigo de incêndio por flambar!

Durante a operação, o extrator de superfície aspira gordura proveniente da cozedura. O flambar de alimentos pode inflamar a gordura.

- ▶ Limpar regularmente o extrator de superfície.
- ▶ Nunca trabalhar com chama exposta quando o extrator de superfície estiver em funcionamento.



PERIGO!

Perigo de incêndio devido a depósitos de gordura!

Se o filtro de gordura de aço inoxidável não for limpo com regularidade, pode acumular-se uma elevada quantidade de gordura no mesmo. Isto aumenta o perigo de incêndio.

- ▶ Limpar e trocar o filtro a intervalos regulares.



ATENÇÃO!

Perigo de lesões devido ao rotor do ventilador em movimento!

Quando o rotor do ventilador está em movimento, existe perigo de lesões.

- ▶ Instalar o aparelho exclusivamente quando estiver sem tensão.
- ▶ Antes da colocação em funcionamento, ligar o ventilador de ambos os lados ao sistema de condutas.
- ▶ Assegurar que antes da primeira colocação em funcionamento, a tubuladura de entrada é trancada.

CUIDADO!

Perigo de lesões devido a movimento da tampa de fecho!

Quando a tampa de fecho elétrica se move, existe perigo de lesões.

- ▶ Não agarrar no interior do extrator de superfície durante o movimento da tampa de fecho.

**CUIDADO!**

As peças expostas ao contacto podem aquecer!

O extrator de superfície e os seus elementos expostos ao contacto estão quentes quando a zona de cozedura está ligada e durante a fase de arrefecimento.

- ▶ Não deixar objetos sobre a placa de cozinhar.
- ▶ Utilizar meios auxiliares adequados (pegas, luvas com isolamento térmico).

CUIDADO!

Danos devido a objetos ou papel aspirados!

Objetos pequenos e leves como, por exemplo, panos de limpeza têxteis ou em papel podem ser aspirados pelo extrator de superfície. Isto pode danificar o ventilador ou prejudicar a capacidade de extração.

- ▶ Não colocar objetos ou papel no extrator de superfície.

CUIDADO!

Danos devido a depósitos de gordura e de sujidade!

Os depósitos de gordura e de sujidade podem comprometer o funcionamento do extrator de superfície.

- ▶ Nunca usar o extrator de superfície sem filtro de gordura de aço inoxidável.

2.3 Instruções de segurança para montagem

A instalação e a montagem do aparelho só podem ser realizadas por pessoal técnico qualificado, que conheça e cumpra as disposições nacionais comuns, bem como as disposições adicionais da empresa abastecedora de eletricidade.

Os trabalhos nos componentes elétricos têm de ser realizados por eletricistas qualificados.

A segurança elétrica do aparelho só pode ser garantida, se for conectado a um sistema de ligação à terra instalado em conformidade com as normas. Assegurar o cumprimento desta medida de segurança básica.

Extrator de superfície

**PERIGO!**

Perigo de intoxicação devido a gases de combustão!

O extrator de superfície, quando é utilizado no modo de extração de ar, retira ar da atmosfera do local de instalação e dos espaços contíguos. Sem um fornecimento de ar suficiente ocorre vácuo. Tal faz com que gases tóxicos sejam sugados da chaminé ou da conduta de extração da instalação de aquecimento dependente do ar ambiente de volta para dentro da habitação.

- ▶ Assegurar sempre um fornecimento de ar suficiente.
- ▶ Usar apenas comutadores testados e homologados (p. ex., interruptor de contacto de janela, manostato de abertura por mínima pressão) e assegurar a respetiva aprovação por um técnico autorizado (p. ex., limpachaminés certificado).

**PERIGO!**

Perigo de choque elétrico!

A unidade de comando pode apresentar carga residual e causar um choque elétrico.

- ▶ Nunca tocar contactos expostos na unidade de comando.

**PERIGO!**

Perigo de choque elétrico!

Um descarne incorreto do cabo de ligação de comutadores externos provoca perigo de choque elétrico.

- ▶ Assegurar que o cabo de ligação é fixado com o grampo de relaxação dos esforços mecânicos no interior da unidade de comando Universal.
- ▶ Assegurar que os comprimentos de descarne são observados.

- ▶ Verificar o aparelho antes da montagem em relação a danos visíveis.
- ▶ Não montar um aparelho que apresente danos.
- Um aparelho danificado coloca a segurança em perigo.
- Os trabalhos de reparação só podem ser realizados por pessoal técnico autorizado do fabricante.

2.4 Instruções de segurança para desmontagem e eliminação

A desmontagem do aparelho só pode ser realizada por pessoal técnico qualificado, que conheça e cumpra as disposições nacionais comuns, bem como as disposições adicionais da empresa abastecedora de eletricidade.

Os trabalhos nos componentes elétricos só podem ser realizados por eletricitistas qualificados.



PERIGO!

Perigo de choque elétrico!

A desconexão defeituosa do aparelho da tensão elétrica representa perigo de choque elétrico.

- ▶ Desligar o aparelho da corrente de forma segura através de interruptores automáticos, fusíveis, disjuntores ou contactores.
- ▶ Assegurar a ausência de tensão do aparelho com um aparelho de medição aprovado.



PERIGO!

Perigo de asfixia!

Os materiais de embalagem (p. ex., películas, esferovite) podem ser um perigo de morte para as crianças.

- ▶ Guardar os materiais de embalagem fora do alcance de crianças.
- ▶ Eliminar a embalagem imediatamente de forma correta.

2.5 Instruções de segurança para peças sobresselentes



ATENÇÃO!

Perigo de lesões e danos materiais!

Componentes errados podem causar danos pessoais ou danos no aparelho. Modificações, adições ou conversões no aparelho podem comprometer a segurança.

- ▶ Para reparação utilizar exclusivamente peças sobresselentes originais.

2.6 Utilização prevista

O aparelho não pode ser colocado em funcionamento 2000 m acima do nível do mar (metros acima do nível do mar).

O aparelho destina-se exclusivamente para a preparação de alimentos a nível doméstico.

O aparelho não se destina:

- a utilização no exterior
- a montagem em veículos
- ao aquecimento de espaços
- a operação em locais de instalação móveis (p. ex., embarcações)
- a operação com um temporizador externo ou um sistema de telecomando separado (controlo remoto)

Uma utilização diferente ou que extravase a descrita no manual de instruções e nas instruções de montagem, é considerada não conforme (não prevista). A BORA não se responsabiliza por danos provocados por utilização não conforme ou operação incorreta.

É proibida toda e qualquer utilização inapropriada!

INFORMAÇÃO

A BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd e a BORA Lüftungstechnik GmbH não se responsabilizam por danos decorrentes da não observação das instruções de segurança e advertências!

3 Dados técnicos

3.1 PKA

Parâmetros	Valor
Tensão de ligação	220 - 240 V
Frequência	50/60 Hz
Consumo de energia (incluindo ventiladores externos Universal BORA)	máx. 700 W
Dimensões (largura x profundidade x altura)	482 x 540 x 176 mm
Dimensões do comando seletor (diâmetro x profundidade)	Ø 49 mm 92 mm
Peso (incl. acessórios/embalagem)	9,25 kg
Extrator de superfície	
Níveis de potência	1 - 9, P

Tab. 3.1 Dados técnicos PKA

Medidas do aparelho PKA

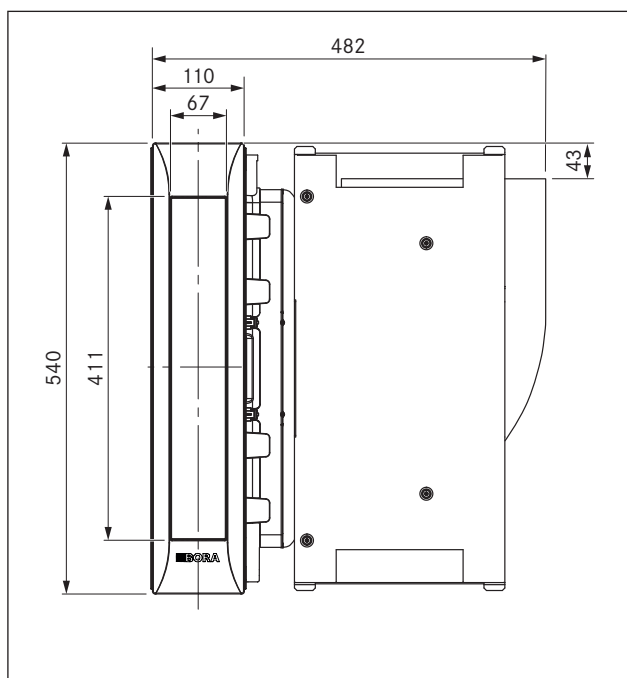


Fig. 3.1 PKA dimensões do aparelho vista de cima

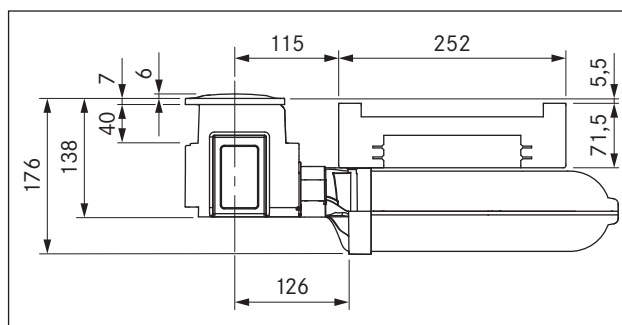


Fig. 3.2 PKA dimensões do aparelho vista frontal

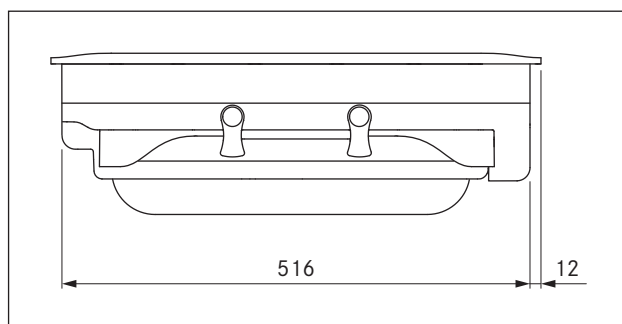


Fig. 3.3 PKA dimensões do aparelho vista lateral

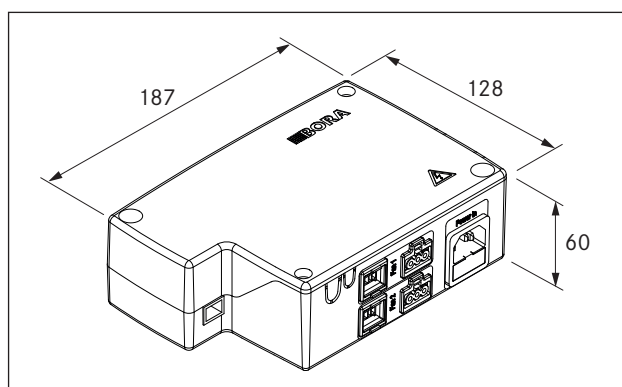


Fig. 3.4 Medidas do aparelho unidade de comando Universal

3.2 PKAS, PKASAB

Parâmetros	Valor
Tensão de ligação	220 - 240 V
Frequência	50/60 Hz
Consumo de energia (incluindo ventiladores externos Universal BORA)	máx. 700 W
Consumo de energia motor interno	máx. 170 W
Dimensões (largura x profundidade x altura)	468 x 540 x 199 mm
Dimensões do comando seletor (diâmetro e profundidade)	Ø 49 mm e 92 mm
Peso (incl. acessórios/embalagem)	12,5 kg
Extrator de superfície	
Níveis de potência	1 - 9, P

Tab. 3.2 Dados técnicos PKAS, PKASAB

Medidas do aparelho PKAS, PKASAB

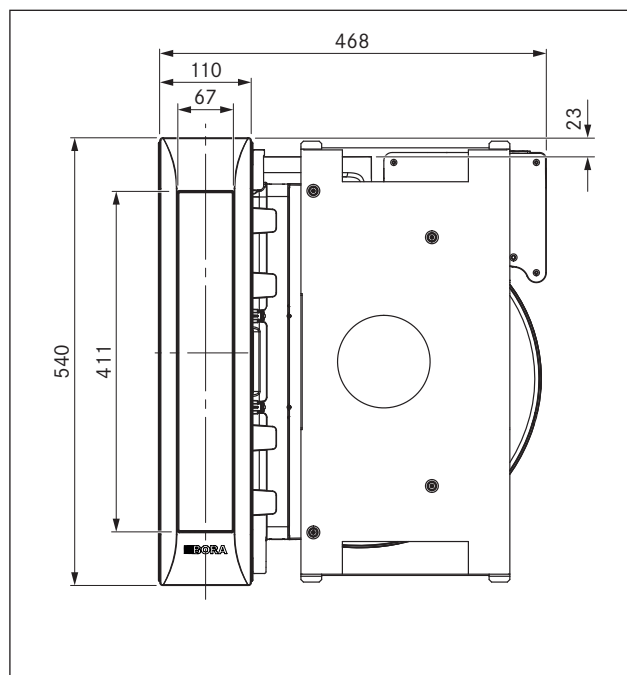


Fig. 3.5 PKAS, PKASAB dimensões do aparelho vista de cima

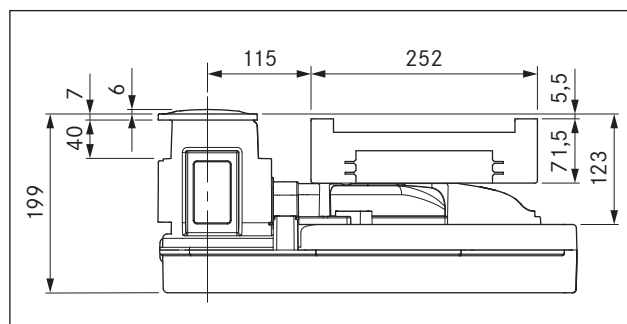


Fig. 3.6 PKAS, PKASAB dimensões do aparelho vista frontal

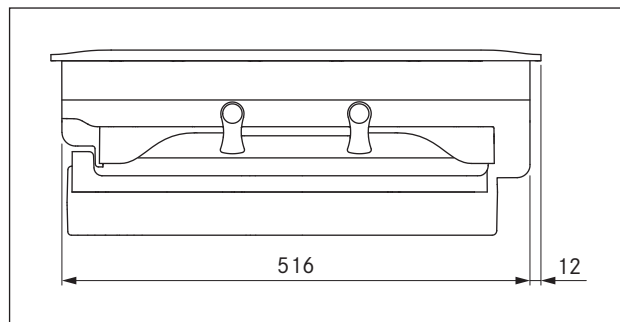


Fig. 3.7 PKAS, PKASAB dimensões do aparelho vista lateral

3.3 comando seletor

Dimensões do aparelho comando seletor

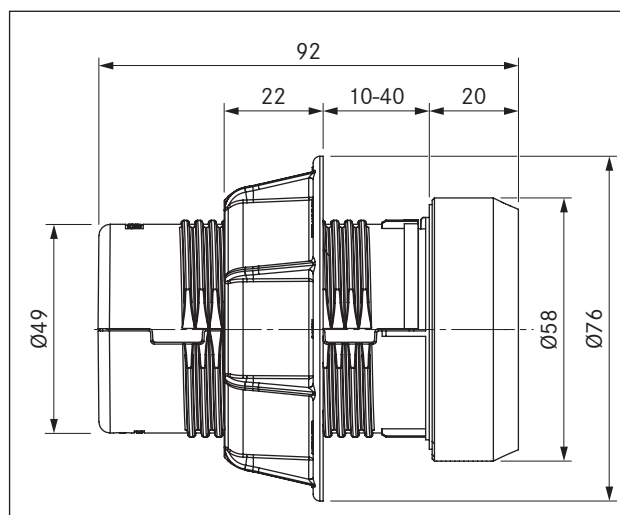


Fig. 3.8 Dimensões do aparelho comando seletor

4 Rotulagem da eficiência energética

Designação do produto	Extrator de superfície Professional PKA	Sistema de extração de superfície Professional PKAS, PKASAB	
Modo de operação	Extração de ar	Extração de ar	
Consumo de energia	Valor	Valor	Norma EN
Consumo anual de energia (AEC_{hood})	23,4 kWh/a	32,5 kWh/a	61591
Classe de eficiência energética	A++	A+	61591
Índice de eficiência energética (EEl_{hood})	31,6	42,5	61591
Volume de extração			
Eficiência fluidodinâmica (FDE_{hood})	38,4	34,5	61591
Classe de eficiência fluidodinâmica	A	A	61591
Fluxo de ar mínimo	276,9 m ³ /h	251,7 m ³ /h	61591
Fluxo de ar máximo	612,7 m ³ /h	618,2 m ³ /h	61591
Fluxo de ar, função booster (Q_{Max})	612,7 m ³ /h	689,8 m ³ /h	61591
Iluminação			
Eficiência de iluminação (LE_{hood})	* lx/Watt	* lx/Watt	*
Classe de eficiência de iluminação	*	*	*
Filtragem de gorduras			
Nível máximo (sem função booster) (GFE_{hood})	86,8 %	91,28 %	61591
Classe nível máximo	B	B	61591
Nível de potência acústica			
mínimo	42,5 dB(A)	47,6 dB(A)	60704-2-13
máximo	61,5 dB(A)	68,4 dB(A)	60704-2-13
Função booster	61,8 dB(A)	69,9 dB(A)	60704-2-13
Nível de pressão acústica (informação adicional)			
mínimo	29,2 dB(A)	34,9 dB(A)	**
máximo	48,2 dB(A)	55,7 dB(A)	**
Função booster	48,5 dB(A)	57,2 dB(A)	**
Indicações segundo 66/2014			
Fator de prolongamento do tempo	0,6	0,8	61591
Ponto de rendimento máximo da potência de entrada (W_{BEP})	106,9 W	111,3 W	61591
Ponto de rendimento máximo da pressão (P_{BEP})	518 Pa	418 Pa	61591
Ponto de rendimento máximo do caudal de ar (Q_{BEP})	288,1 m ³ /h	330,7 m ³ /h	61591
Consumo de energia no estado desligado (P_0)	0,4 W	0,43 W	61591

Tab. 4.1 Informações de rotulagem da eficiência energética segundo o Regulamento (UE) N.º 65/2014 ou 66/2014

* Este item não se aplica a este produto.

** O nível de pressão acústica foi determinado a 1 m de distância (redução do nível em função da distância) com base no nível de potência acústica segundo a norma EN 60704-2-13.

5 Descrição do aparelho

Durante a operação ter em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).
O extrator de superfície tem as seguintes características:

- Regulação da potência com comando seletor
- Indicação dos níveis de potência
- Tampa de fecho elétrica com sensor de posição
- Filtro de gordura de aço inoxidável
- Sensor de posição filtro de gordura
- Modo automático do extrator de superfície
- Atraso de desconexão automático
- Indicação de manutenção do filtro
- Interface para dispositivos externos
- Desconexão de segurança
- Proteção contra entalamento tampa de fecho

Dependo da opção escolhida aquando da compra, o extrator de superfície funciona como versão de extração de ar ou versão de circulação de ar.



Modo de extração de ar

O ar aspirado é limpo pelo filtro de gordura de aço inoxidável e conduzido para o exterior através de um sistema de condutas.

O ar de exaustão não pode ser conduzido para:

- uma chaminé operacional utilizada para evacuar fumo ou gases de combustão
- uma caixa utilizada para a ventilação dos espaços onde estão localizadas instalações de aquecimento.

Se o ar de exaustão for conduzido para uma chaminé não operacional utilizada para evacuar fumo ou gases de combustão, a montagem tem de ser controlada e aprovada pelo limpa-chaminés competente.



Modo de circulação de ar

O ar aspirado é limpo pelo filtro de gordura de aço inoxidável e por um filtro de carvão ativado e reconduzido ao local de instalação.

Para eliminar os odores no modo de circulação de ar, é necessário utilizar um filtro de odores. Por motivos de saúde e de higiene, o filtro de carvão ativado tem de ser substituído aos intervalos recomendados (v. cap. Limpeza e conservação).

INFORMAÇÃO No modo de circulação de ar tem de se assegurar uma ventilação suficiente para dissipar a humidade do ar.

5.1 Descrições dos tipos

PKA = Extrator de superfície Profissional com unidade de comando separada e ventilador livremente combinável
PKAS, PKASAB = Sistema de extração de superfície Profissional com unidade de comando e ventilador integrados

5.2 Estrutura

5.2.1 Extrator de superfície PKA

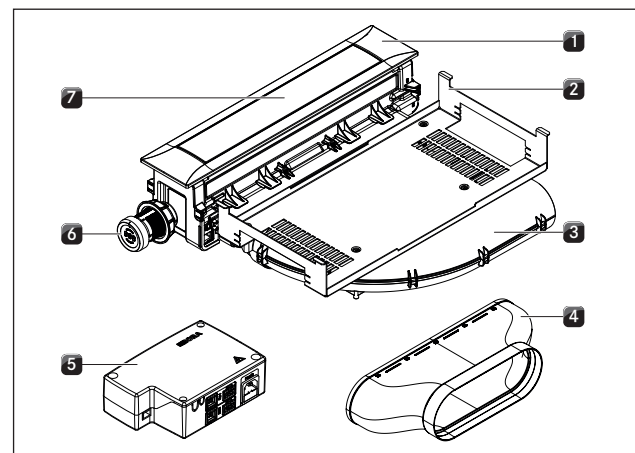


Fig. 5.1 Extrator de superfície PKA

- [1] Estrutura de cobertura
- [2] Chapa de retenção
- [3] Elemento de conduta angular
- [4] Elemento de conduta direita
- [5] Unidade de comando Universal
- [6] Comando seletor
- [7] Tampa de fecho

5.2.2 Sistema de extração de superfície PKAS, PKASAB

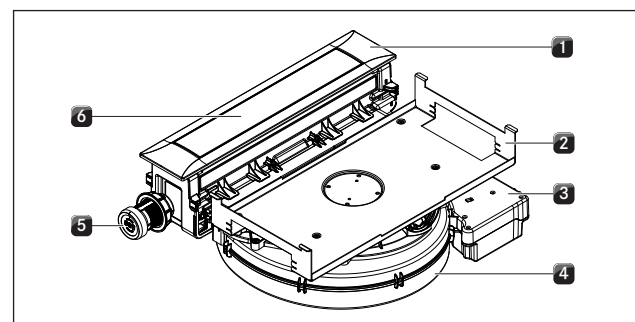


Fig. 5.2 Sistema de extração de superfície PKAS, PKASAB

- [1] Estrutura de cobertura
- [2] Chapa de retenção
- [3] Unidade de comando
- [4] Carcaça do ventilador com ventilador
- [5] Comando seletor
- [6] Tampa de fecho

5.2.3 Componentes do filtro de gordura

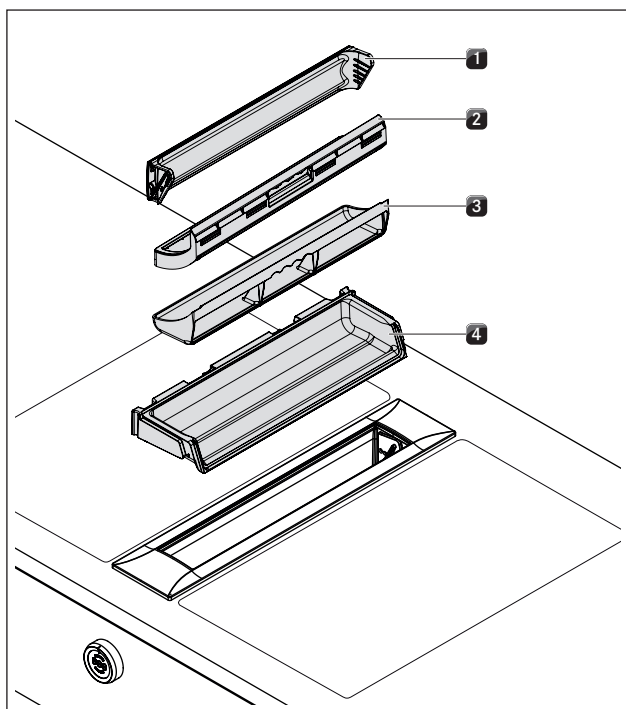


Fig. 5.3 Componentes do filtro de gordura

- [1] Tampa de fecho
- [2] Filtro de gordura de aço inoxidável
- [3] Cuba do filtro
- [4] Cuba de manutenção

5.2.4 Comando seletor

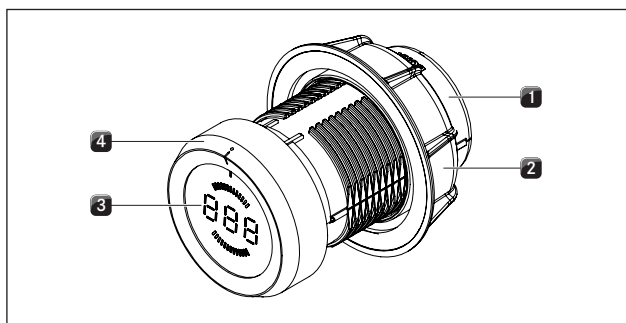


Fig. 5.4 Comando seletor

- [1] Carcaça do comando seletor
- [2] Porca universal
- [3] Indicação do comando seletor
- [4] Aro do comando seletor

5.3 Princípio de operação

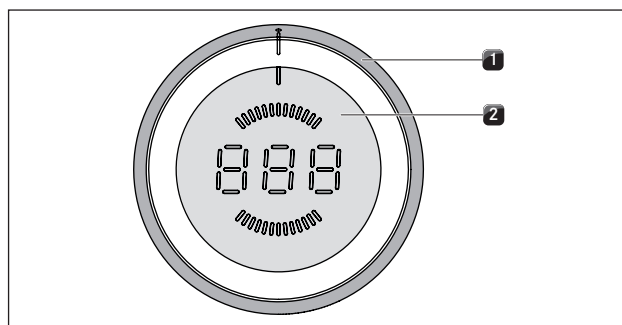


Fig. 5.5 Elementos de operação dos comandos seletores

- [1] Aro do comando seletor
- [2] Superfície tátil

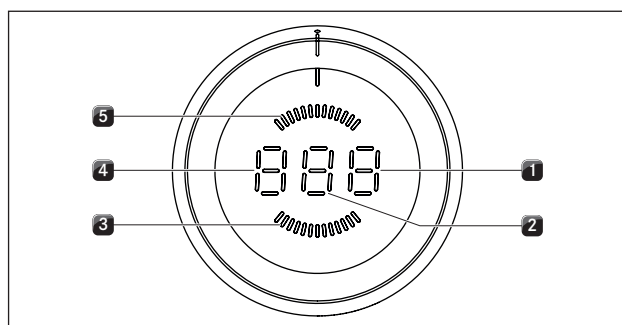


Fig. 5.6 Elementos de indicação dos comandos seletores

- [1] Funções de indicação
- [2] Indicação dos níveis de potência
- [3] Indicação do modo de circulação de ar
- [4] Indicação do modo ou do modo de operação
- [5] Indicação do modo de extração de ar

Indicação do comando seletor	Significado
1 - 9	Níveis de potência
P	Função booster
□	O extrator de superfície é desligado
A + nível de potência	Sistema de extração automático
n	Atraso de desconexão automático
L	Sistema de segurança para crianças ativo
c	Posição de limpeza da tampa de fecho
F a piscar	Indicação de manutenção do filtro
E...	Mensagem de erro (v. cap. Resolução de falhas)
⌂	Menu de configuração

Tab. 5.1 Significado da indicação

Operação do comando seletor

O extrator de superfície é operado com um comando seletor. Os níveis de potência e as funções são controlados rodando o aro do comando seletor e tocando na superfície tátil (v. cap. Operação).

5.4 Princípio de funcionamento do extrator de superfície

5.4.1 Regulação da potência

A regulação dos níveis de potência é realizada rodando o aro do comando seletor para o nível de potência pretendido.

5.4.2 Função booster

O extrator de superfície está equipado com uma função booster que aumenta a potência. A função booster permite aspirar mais rapidamente os vapores de cozedura produzidos com maior abundância. Após 9 minutos, a função booster é automaticamente reposta no nível de potência 9.

5.4.3 Modo automático do extrator de superfície

O modo automático do extrator de superfície adapta a capacidade de extração ao nível de potência mais alto utilizado de todas as zonas de cozedura ligadas.

Função	Níveis de potência									
Nível de cozedura	1	2	3	4	5	6	7	8	9	P
capacidade de extração	4	4	4	4	5	6	7	8	9	P

Tab. 5.2 Capacidade de extração e nível de cozedura

- Uma alteração do nível de potência de uma zona de cozedura provoca uma adaptação do modo automático do extrator de superfície após um atraso de 30 segundos.
- No final do processo de cozedura, o atraso de desconexão automático é ativado.
- Terminado o atraso de desconexão automático, o extrator de superfície desliga-se automaticamente.

5.4.4 Sistema de sensores

O extrator de superfície possui sensores na zona da tampa de fecho e do filtro de gordura.

Sensor de posição da tampa de fecho

O sensor da tampa de fecho deteta a posição da tampa de fecho.

- Com a tampa de fecho fechada, o extrator de superfície está desativado.
- Com a tampa de fecho aberta, o extrator de superfície pode ser usado.
- Com a tampa de fecho removida, o extrator de superfície pode ser usado.

Sensor de posição filtro de gordura

O sensor do filtro de gordura deteta se o filtro de gordura está colocado corretamente.

- Com o filtro de gordura em falta ou colocado de modo incorreto, o extrator de superfície está desativado.

INFORMAÇÃO Se o filtro de gordura for retirado, por exemplo, para limpeza, a tampa de fecho pode mesmo assim ser fechada.

5.4.5 Atraso de desconexão automático

O extrator de superfície continua a funcionar a um nível mais baixo após a desconexão e desliga-se automaticamente 20 minutos depois.

5.4.6 Indicação de manutenção do filtro

A indicação de manutenção do filtro é ativada decorridas 200 ou 400 horas de funcionamento, dependendo da unidade de filtragem instalada. A vida útil do filtro de carvão ativado chegou ao fim (apenas no sistema de circulação de ar) e os componentes do filtro de gordura carece de uma limpeza a fundo.

- Após a ligação do extrator de superfície, aparece um *F* a piscar na indicação do comando seletor.
- A indicação de manutenção do filtro é mostrada sempre que o extrator de superfície for ligado e permanece ativa até o filtro ser substituído e a indicação de manutenção do filtro ser reposta.
- O funcionamento continua a ser possível sem limitações.
- A indicação de manutenção do filtro pode ser desativada uma vez ou reposta de modo permanente para uso do extrator de superfície.

INFORMAÇÃO Independentemente da indicação de manutenção do filtro, os componentes do filtro de gordura precisam de ser limpos com regularidade (v. cap. Limpeza e conservação).

5.4.7 Comunicação via interface

A interface interna pode ser usada para controlo avançado. A interface possui um contacto Home-In e um contacto Home-Out (v. cap. Montagem).

- O contacto Home-In pode ser usado para a entrada de sinais de aparelhos de comutação externos (p. ex., interruptor de contacto de janela).
- O contacto Home-Out pode ser usado para controlar equipamento externo.

5.4.8 Desconexão de segurança

Após um período de funcionamento de 120 minutos sem alteração do nível de potência, o extrator de superfície é automaticamente desligado.

5.4.9 Proteção contra entalamento

A tampa de fecho elétrica do extrator de superfície possui uma proteção contra entalamento.

Se a tampa de fecho for bloqueada durante a abertura ou o fecho, o movimento é automaticamente interrompido. A tampa de fecho retorna à posição inicial (v. cap. Operação).

6 Montagem

- ▶ Ter em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).

INFORMAÇÃO O aparelho não pode ser montado por cima de equipamentos de refrigeração, máquinas de lavar louça, fogões, fornos, assim como máquinas de lavar/secar.

INFORMAÇÃO As superfícies de apoio das bancadas e os perfis de remate com a parede têm de ser executados em material termorresistente (até aprox. 100 °C).

INFORMAÇÃO Os recortes das bancas têm de ser vedados com produtos adequados contra a humidade e, se necessário, dotados de isolamento térmico.

INFORMAÇÃO Os comandos seletores só podem ligados às ligações previstas do extrator da placa de cozinhar.

6.1 Verificar o âmbito de fornecimento

- ▶ Verificar se o âmbito de fornecimento está completo (v. tab. 6.1 e 6.2) e se existem danos.
- ▶ Informar o serviço pós-venda da BORA, se houver peças em falta ou danificadas.
- ▶ Nunca montar peças danificadas.
- ▶ Eliminar a embalagem de transporte de forma correta (v. cap. Colocação fora de serviço, desmontagem e eliminação).
- ▶ Colar a placa de características fornecida (autocolante) na contracapa das instruções de utilização e montagem.

Âmbito de fornecimento PKA

Designação	Quantidade
Instruções de utilização e montagem	1
Extrator de superfície	1
Conjunto de placas de compensação da altura	1
Grampos de montagem	4
Comando seletor	1
Filtro de gordura de aço inoxidável	1
Cuba do filtro	1
Cuba de manutenção	1
Tampa de fecho	1
Cabo de comunicação CAT 5	1
Unidade de comando Universal	1
Cabo de ligação à rede elétrica	1
Elemento de conduta direito	1
Cabo do comando seletor - Interface/extração (1000 mm)	1

Tab. 6.1 Âmbito de fornecimento PKA

Âmbito de fornecimento PKAS, PKASAB

Designação	Quantidade
Instruções de utilização e montagem	1
Extrator de superfície	1
Conjunto de placas de compensação da altura	1
Grampos de montagem	4
comando seletor	1
Filtro de gordura de aço inoxidável	1
Cuba do filtro	1
Cuba de manutenção	1
Tampa de fecho	1
cabo de ligação à rede elétrica	1
Cabo do comando seletor - Interface/extração (250 mm)	1

Tab. 6.2 Âmbito de fornecimento PKAS, PKASAB

6.2 Ferramentas e meios auxiliares

Para a montagem correta do extrator de superfície são necessárias as seguintes ferramentas:

- Lápis
- Fita métrica ou metro
- Berbequim com ou sem fios com broca Forstner Ø 50 mm
- Massa vedante de silicone, preta, termorresistente
- Chave de parafusos de ponta chata
- Chave de parafusos Torx tam. 20
- Chave de parafusos Torx tam. 10 (só PKA)

6.3 Especificações de montagem

6.3.1 Distâncias de segurança

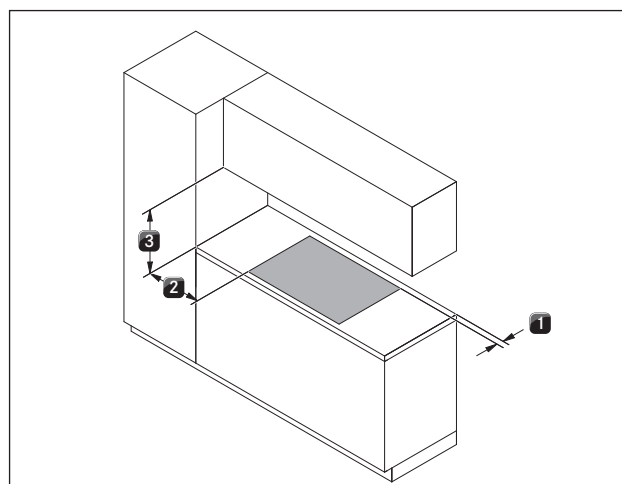


Fig. 6.1 Distâncias mínimas recomendadas

► Observar as seguintes distâncias de segurança:

- [1] Uma distância mínima de 50 mm na parte posterior, entre o recorte na bancada e o bordo posterior da bancada.
- [2] Uma distância mínima de 300 mm do lado direito e do lado esquerdo do recorte na bancada até ao armário contíguo ou a uma parede.
- [3] Uma distância mínima de 600 mm entre a bancada e o armário superior.

6.3.2 Bancada e os móveis da cozinha

- Executar o recorte na bancada tendo em consideração as medidas de recorte indicadas.
- Assegurar uma vedação correta das superfícies de corte nas bancadas.
- Observar as indicações do fabricante da bancada.
- Pode ser necessário remover travessas do móvel na zona do recorte da bancada.
- Não é necessário instalar um fundo falso por baixo da placa de cozinhar com extrator de superfície.
- Se estiver planeada a instalação de uma régua de proteção dos cabos (fundo falso) sob os aparelhos, esta tem de poder ser removida para trabalhos de manutenção.
- As gavetas ou prateleiras no armário inferior têm de poder ser removidas.
- No caso de aparelhos com sistema de circulação de ar, tem de existir nos móveis da cozinha uma abertura de retorno do ar $> 500 \text{ cm}^2$ (p. ex., encurtando os rodapés ou utilizando rodapés de lamelas adequados).

6.3.3 Fornecimento de ar da placa de cozinhar

Os componentes da placa de cozinhar que produzem calor são automaticamente arrefecidos. O ar quente é evacuado por ventiladores (caudal de ar frio).

INFORMAÇÃO Para manter o pleno rendimento da placa de cozinhar de forma permanente, tem de se garantir a ventilação suficiente sob a mesma.

INFORMAÇÃO O rendimento da placa de cozinhar é influenciada ou o a placa pode sobreaquecer, se o ar quente sob a mesma não for evacuado.

INFORMAÇÃO No caso de sobreaquecimento da placa de cozinhar, a potência é reduzida ou a placa de cozinhar é completamente desligada (v. proteção contra sobreaquecimento).

INFORMAÇÃO Para um fornecimento de ar suficiente, recomenda-se uma secção de abertura no móvel de cozinha de pelo menos 50 cm^2 .

- Assegurar uma ventilação suficiente sob a placa de cozinhar.

INFORMAÇÃO Se estiver planeado uma régua de proteção dos cabos (fundo falso) sob os aparelhos, esta não pode impedir um fornecimento de ar suficiente.

6.4 Medidas do recorte

INFORMAÇÃO Todas as medidas são contadas a partir do bordo dianteiro do painel frontal.

Saliência da bancada

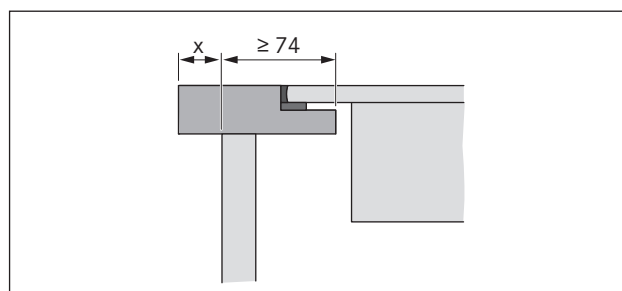


Fig. 6.2 Saliência da bancada

- Ter em atenção a saliência da bancada x ao executar o recorte da bancada. Válido para montagem à face e por sobreposição.

INFORMAÇÃO No caso do extrator de superfície PKA em ligação com um elemento de conduta direito PKA1FEV a montagem à face também é possível com uma profundidade da bancada $\geq 650 \text{ mm}$.

6.4.1 Montagem à face

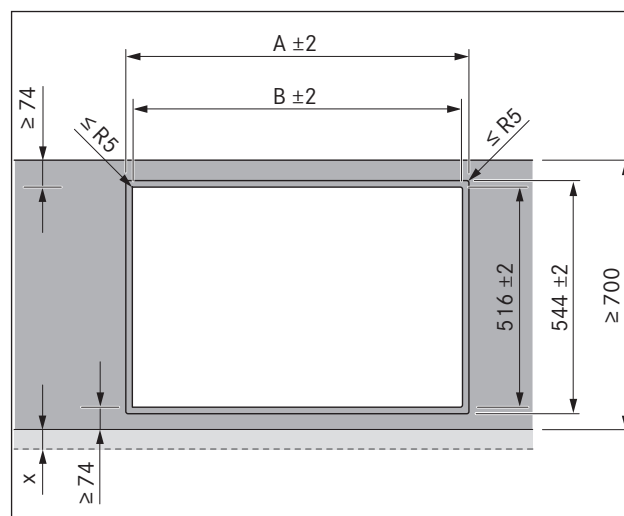


Fig. 6.3 Medidas de recorte, montagem à face

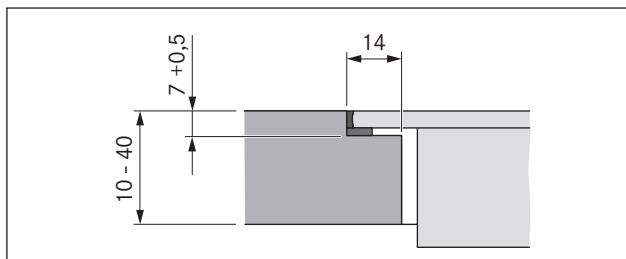


Fig. 6.4 Medida de recesso para montagem à face

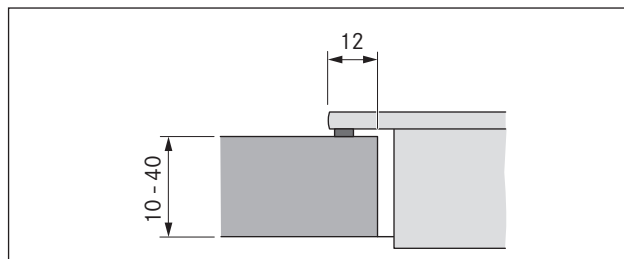


Fig. 6.6 Vista em corte montagem por sobreposição

Medidas do recorte no caso de montagem de placas de cozinha e/ou placas de cozinha e extrator de superfície lado a lado:

Placas de cozinha/extrator de superfície	A em mm	B em mm
	1/0	374
	1/1	485
	2/1	856
	3/2	1338
	4/2	1709

Tab. 6.3 Medidas de recorte, combinações de aparelhos, montagem à face (tolerância ± 2)

Medidas do recorte no caso de montagem de placas de cozinha e/ou placas de cozinha e extrator de superfície lado a lado:

Placas de cozinha/extrator de superfície	B em mm
	1/0
	1/1
	2/1
	3/2
	4/2

Tab. 6.4 Medidas de recorte, combinações de aparelhos, montagem por sobreposição (tolerância ± 2)

6.4.2 Montagem por sobreposição

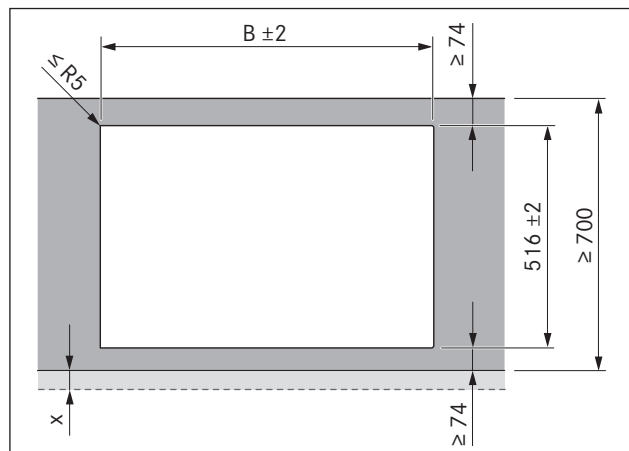


Fig. 6.5 Medidas de recorte, montagem por sobreposição

6.5 Montar o extrator de superfície

INFORMAÇÃO Entre os aparelhos encastrados está prevista uma distância de um milímetro. Em combinação com a placa de indução Wok PKIW1 diretamente adjacente tem de ser cuidadosamente removida a barra de plástico lateral no extrator de superfície com um cortador tipo x-acto.

INFORMAÇÃO Em volta dos aparelhos encastrados estão previstos dois milímetros de distância.

6.5.1 Medidas de montagem

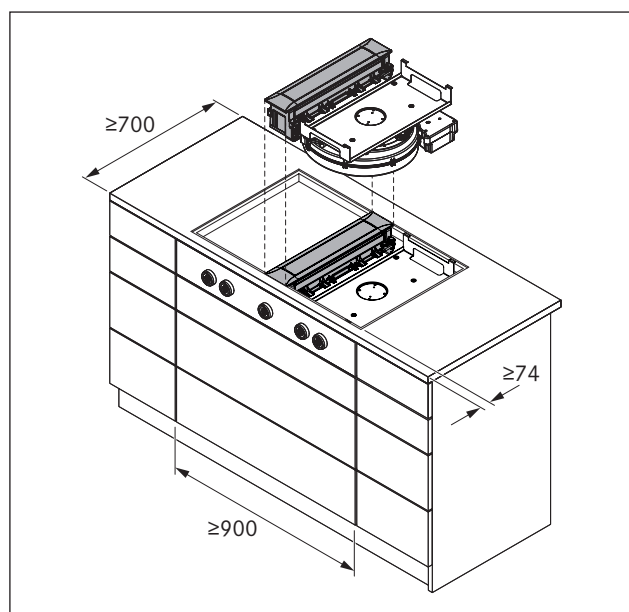


Fig. 6.7 Medidas de montagem do aparelho PKA e PKAS, PKASAB

6.5.2 Inserir o extrator de superfície

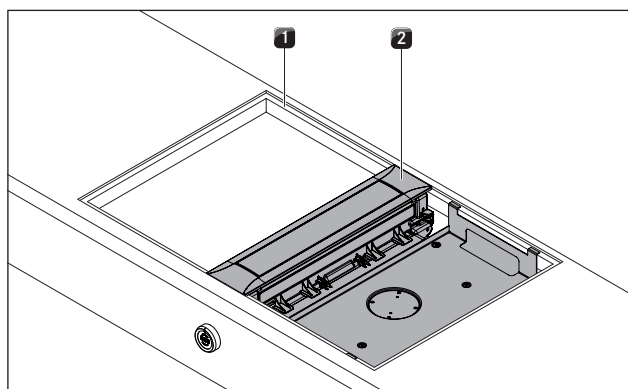


Fig. 6.8 Inserir o extrator de superfície

- [1] Recorte da bancada
- [2] Extrator de superfície

- ▶ Colocar o extrator de superfície [2] centrado no recorte da bancada [1] previsto.
- ▶ Alinhar o extrator de superfície [2] de forma precisa.

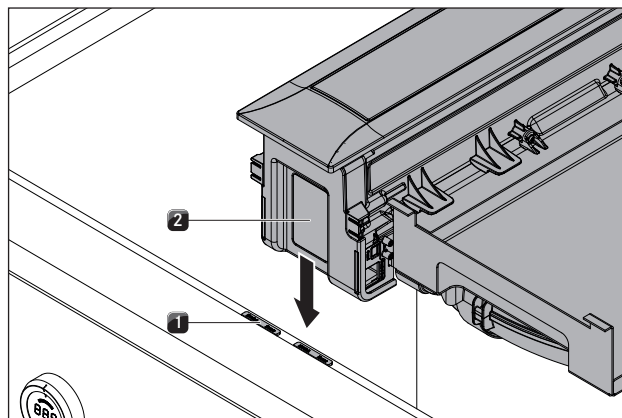


Fig. 6.9 Placas de compensação da altura

- [1] Placa de compensação da altura
- [2] Extrator de superfície

- ▶ Se necessário, colocar placas de compensação da altura [1] por baixo.

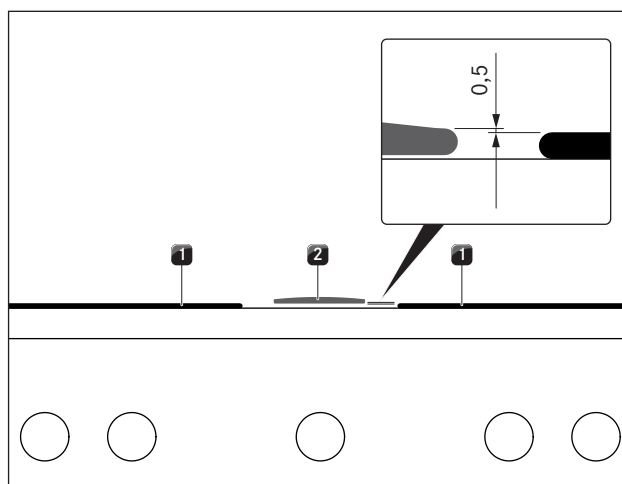


Fig. 6.10 Montar o extrator de superfície

- [1] Placa de cozinhar
- [2] Extrator de superfície

- Durante a montagem, o extrator de superfície [2] deve ser instalado 0,5 mm mais elevado do que as placas de cozinhar [1].

6.5.3 Fixação do extrator de superfície

A fixação do extrator de superfície é realizada com os quatro grampos de montagem fornecidos. Os grampos de montagem possuem saliências de fixação desencontradas e um lado para montagem sobreposta e outro para montagem à face. Os grampos de montagem podem ser ajustados à espessura da bancada.

Preparação dos grampos de montagem

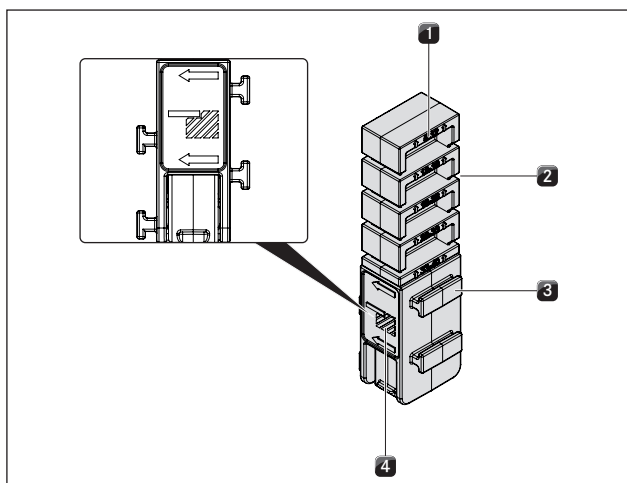


Fig. 6.11 Grampo de montagem lado direito (montagem à face)

- [1] Inscrição da espessura da bancada (em mm)
- [2] Marca de corte (4x)
- [3] Saliências de fixação (2 de cada lado)
- [4] Marcação da montagem à face

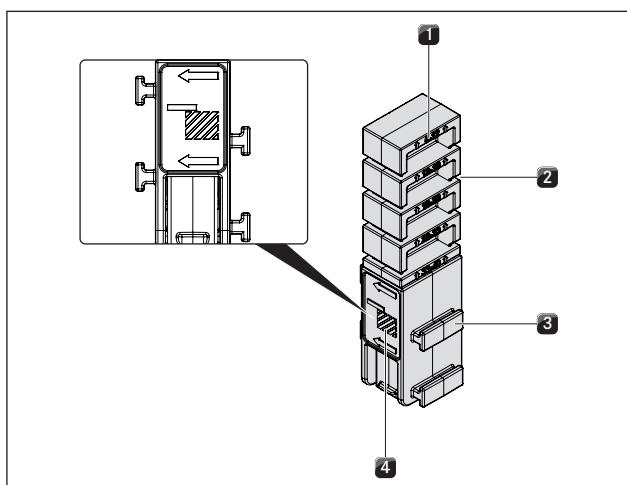


Fig. 6.12 Grampo de montagem lado esquerdo (montagem sobreposta)

- [1] Inscrição da espessura da bancada (em mm)
- [2] Marca de corte (4x)
- [3] Saliências de fixação (2 de cada lado)
- [4] Marcação da montagem sobreposta

INFORMAÇÃO Os gráficos nos grampos de montagem identificam qual dos lados deve ser usado para montagem sobreposta e para montagem à face.

INFORMAÇÃO A inscrição mostra a marca de corte adequada à espessura da bancada.

- ▶ Se necessário, encurtar os grampos de montagem de acordo com a espessura da bancada.
- ▶ Para tal, cortar os grampos de montagem com um cortador tipo x-acto nas marcas de corte correspondentes.
- ▶ Dependendo do tipo de montagem, rodar os grampos de montagem para a esquerda ou para a direita (montagem à face ou sobreposta).

Fixar o extrator de superfície

INFORMAÇÃO A fixação do extrator de superfície é feita com os 4 grampos de montagem fornecidos, para os quais existem 4 posições alternativas na chapa de retenção.

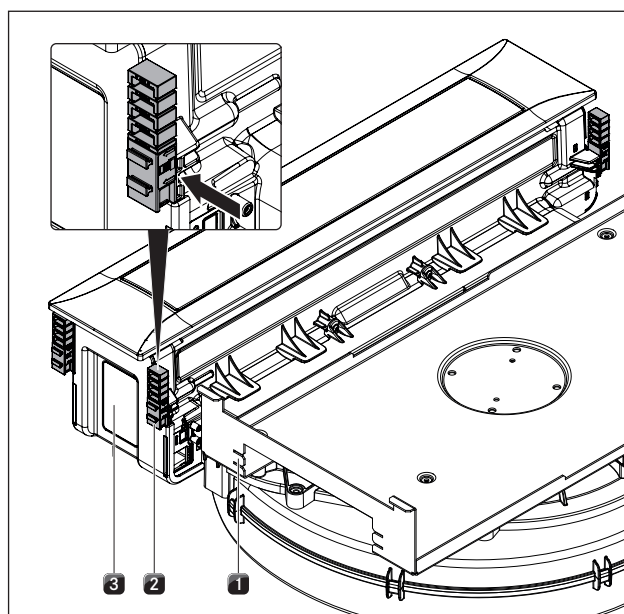


Fig. 6.13 Inserir grampos de montagem

- [1] Posição alternativa do grampo de montagem
- [2] Grampo de montagem
- [3] Extrator de superfície

- ▶ Inserir os grampos de montagem [2] nas retenções previstas para o efeito no extrator de superfície [3] ou nas posições alternativas na chapa de retenção [1].

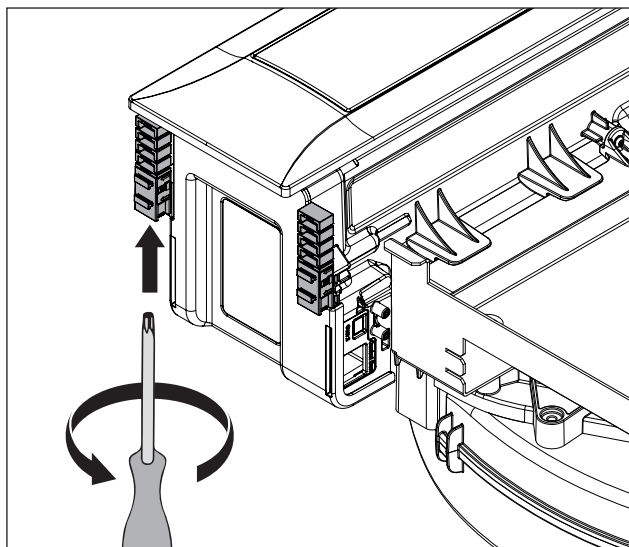


Fig. 6.14 Apertar os grampos de montagem

- ▶ Com uma chave de parafusos 20 Torx apertar ligeiramente os grampos de montagem por baixo.
- ▶ Controlar o alinhamento correto.
- ▶ Aplicar massa vedante de silicone termorresistente preta nas juntas do aparelho após a conclusão de todos os trabalhos de montagem.

6.5.4 Medidas de ligação de conduta

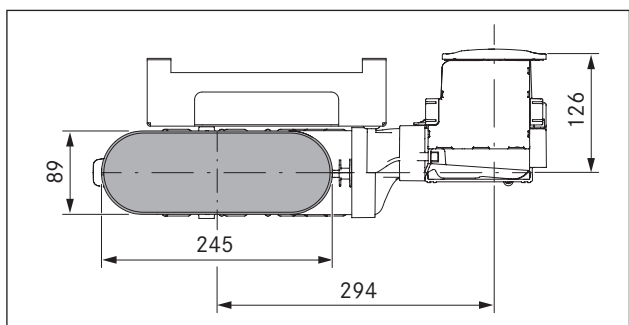


Fig. 6.15 Medidas de ligação de conduta PKA com o elemento de conduta angular

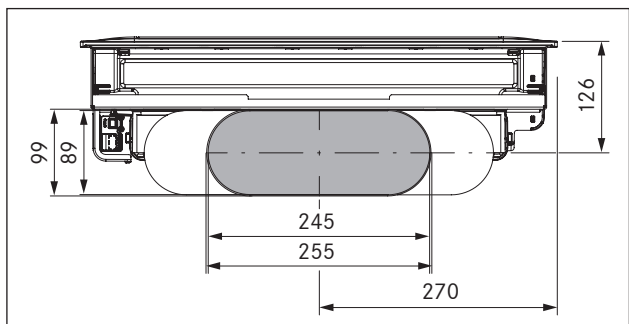


Fig. 6.16 Medidas de ligação de conduta PKA com o elemento de conduta direito

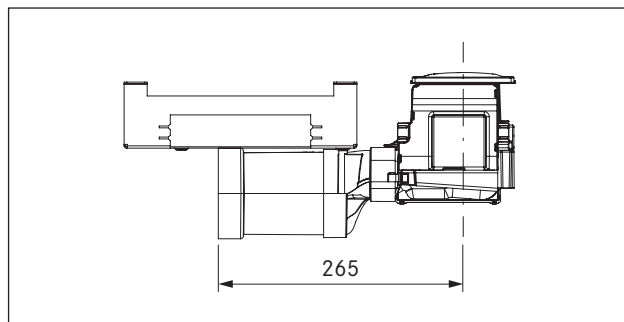


Fig. 6.17 Medidas de ligação de conduta PKA com o elemento de conduta direito

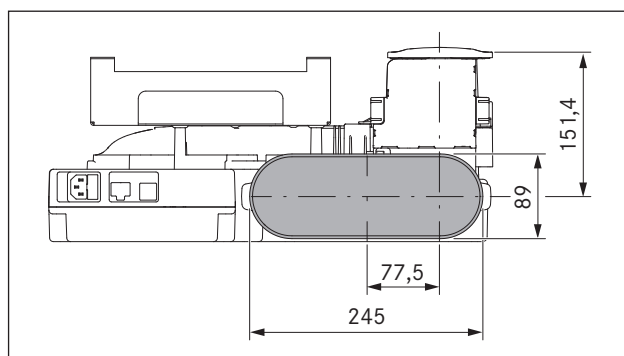


Fig. 6.18 Medidas de ligação de conduta PKAS, PKASAB

6.6 Montagem do comando seletor no painel do armário inferior

6.6.1 Perfuração do painel

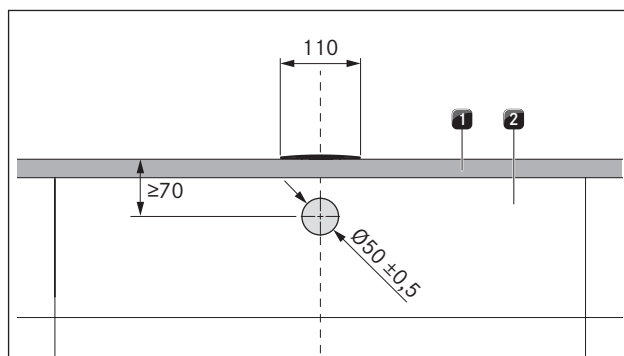


Fig. 6.19 Imagem dos furos

- [1] bancada
- [2] painel

- ▶ Executar os furos antecipadamente para evitar que o painel seja arrancado.

Exemplos de furos no painel

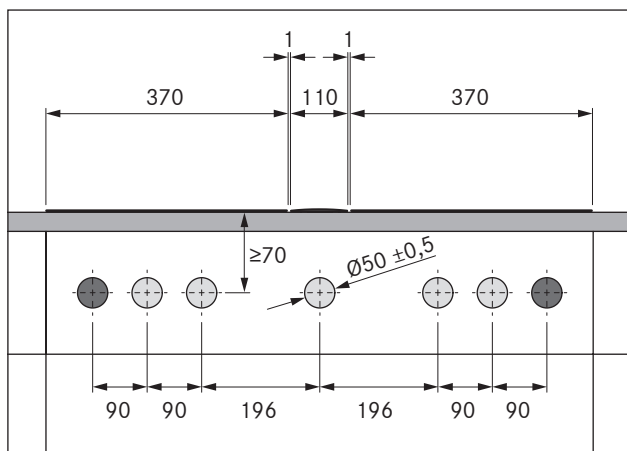


Fig. 6.20 Furos no painel para 2 placas de cozinhar, 2 tomadas e 1 extrator de superfície

- [1] Furos para tomada (2x exteriores)
- [2] Furo para comando seletor (5x)
- [3] Placa de cozinhar (2x)
- [4] Extrator de superfície
- [5] bancada
- [6] Painel do armário inferior

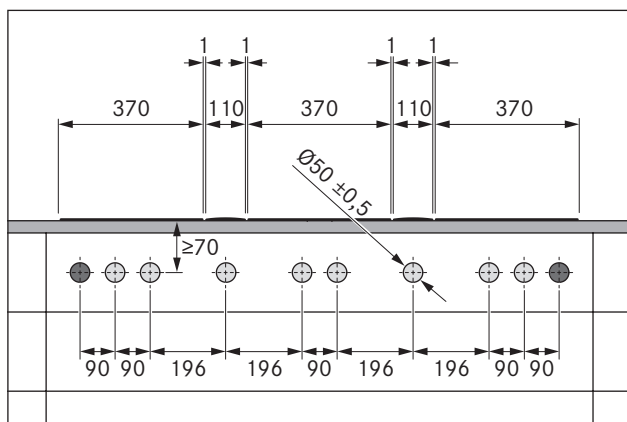


Fig. 6.21 Furos no painel para 3 placas de cozinhar, 2 tomadas e 2 extratores de superfície

- [1] Furos para tomada (2x exteriores)
- [2] Furo para comando seletor (8x)
- [3] Placa de cozinhar (3x)
- [4] Extrator de superfície (2x)
- [5] bancada
- [6] Painel do armário inferior

6.6.2 Montar o comando seletor

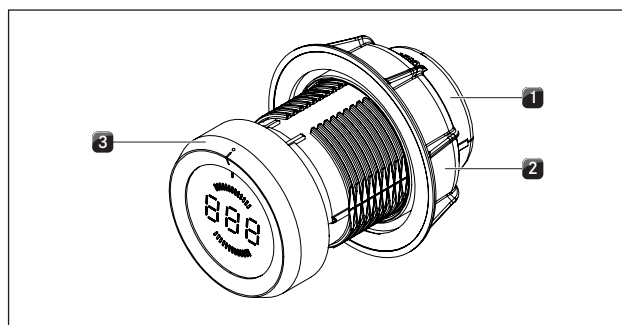


Fig. 6.22 Estrutura do comando seletor

- [1] Carcaça do comando seletor
- [2] Porca universal
- [3] Aro do comando seletor

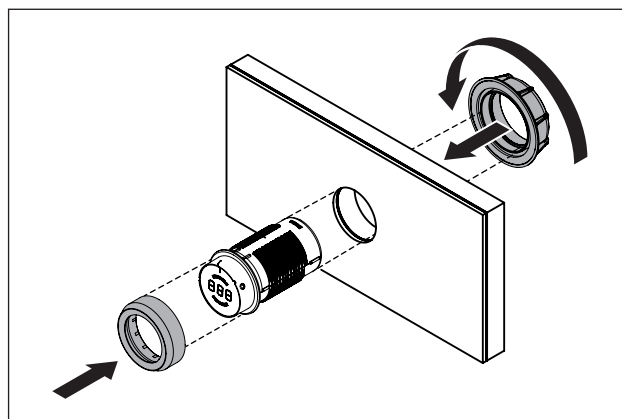


Fig. 6.23 Montar o comando seletor

- ▶ Extrair o aro do comando seletor [3].
- ▶ Desapertar a porca universal [2].
- ▶ Inserir a carcaça do comando seletor [1] pela frente através dos orifícios no painel.
- ▶ Enroscar a porca universal [2] por trás na carcaça do comando seletor [1] e apertá-la ligeiramente.
- ▶ Alinhar a carcaça do comando seletor [1] verticalmente, com base na marca, na posição das 12 horas.
- ▶ Apertar a porca universal [2].
- ▶ Encaixar o aro do comando seletor [3] na carcaça do comando seletor [1] e alinhá-lo com base na posição das 12 horas.

6.7 Variantes de planeamento PKA

INFORMAÇÃO O extrator de superfície PKA permite executar a condução do ar para a esquerda ou para a direita, conforme a necessidade.

INFORMAÇÃO Através do elemento de conduta angular pré-montado ou do elemento de conduta direito (incluídos no âmbito de fornecimento), a condução do ar pode ser realizada com um ângulo de 90° para a traseira ou lateralmente a direito.

INFORMAÇÃO Se for usado o elemento de conduta direito, é necessária uma vedação de canal plano adicional EFD (não incluída no âmbito de fornecimento).

■ O extrator de superfície é fornecido com um elemento de conduta angular virado para a direita pré-montado.

6.7.1 Condução do ar direita lateral

INFORMAÇÃO No caso de condução do ar direita lateral também é possível uma montagem rodada 180°. Para tal, a estrutura de cobertura também tem de ser virada (v. Rodar estrutura de cobertura 180°).

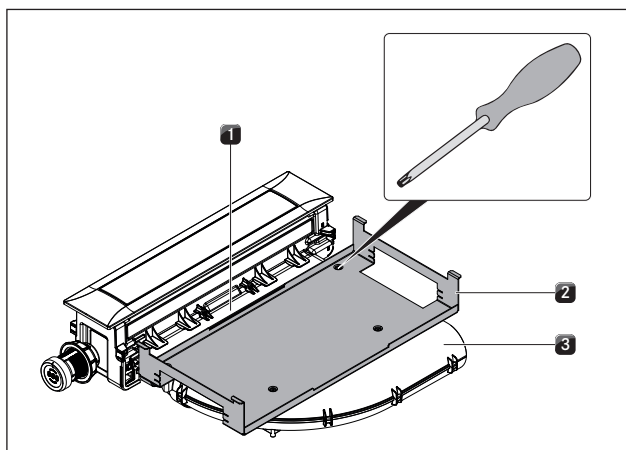


Fig. 6.24 Remover a chapa de retenção

- [1] Elemento de conduta adaptador
- [2] Chapa de retenção
- [3] Elemento de conduta angular

- ▶ Desapertar o parafuso Torx (tam. 10) que fixa a chapa de retenção [2] ao elemento de conduta angular [3].
- ▶ Desapertar os 2 parafusos Torx (tam. 10) que fixam a chapa de retenção [2] ao elemento de conduta adaptador [1].
- ▶ Remover a chapa de retenção [2].

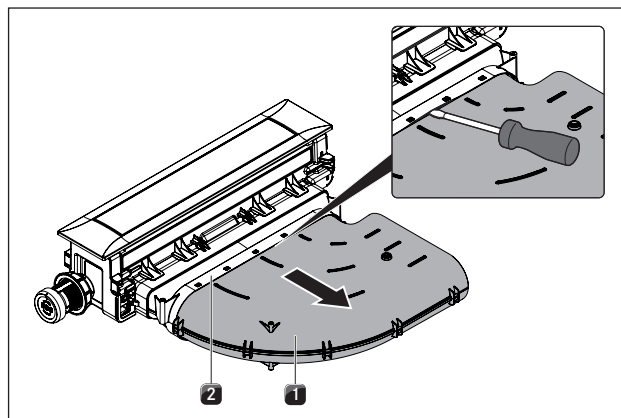


Fig. 6.25 Desmontar o elemento de conduta angular

- [1] Elemento de conduta angular
- [2] Elemento de conduta adaptador

- ▶ Desapertar o elemento de conduta angular [1] do elemento de conduta adaptador [2].
- ▶ Para tal, alavancar cuidadosamente com uma chave de parafusos de ponta chata a ligação de encaixe para a separar.
- ▶ Extrair o elemento de conduta angular [1].
- ▶ Se necessário, rodar a estrutura de cobertura 180° (v. Rodar estrutura de cobertura 180°).

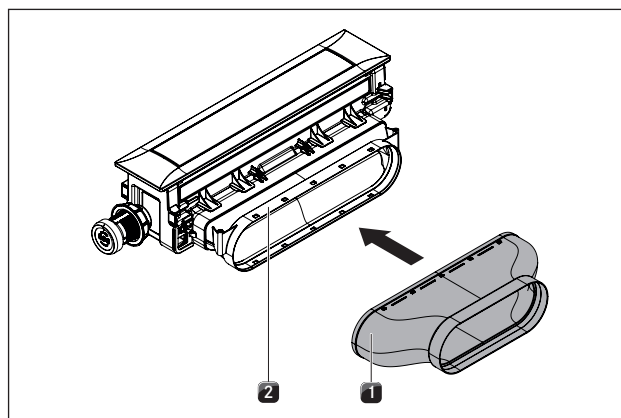


Fig. 6.26 Montar o elemento de conduta direito

- [1] Elemento de conduta direito
- [2] Elemento de conduta adaptador

- ▶ Inserir o elemento de conduta direito [1] no elemento de conduta adaptador [2] até às saliências de fixação engatarem.
- ▶ Assegurar que não existe uma folga entre os componentes.
- ▶ Fixar a chapa de retenção exclusivamente com 2 parafusos no elemento de conduta adaptador [2].

6.7.2 Condução do ar para a esquerda (montagem rodada 180°)

INFORMAÇÃO O extrator de superfície PKA pode ser montado rodado 180°, sendo a condução do ar realizada para a esquerda, nesse caso.

Condução do ar para a esquerda com o elemento de conduta angular

- ▶ Desmontar a chapa de retenção e o elemento de conduta adaptador (v. Condução do ar direita lateral).
- ▶ Rodar a estrutura de cobertura 180° (v. Rodar estrutura de cobertura 180°).

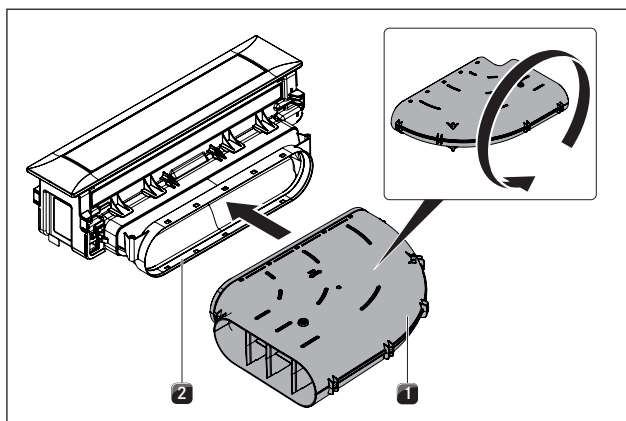


Fig. 6.27 Virar o elemento de conduta angular

- [1] Elemento de conduta angular
[2] Elemento de conduta adaptador

- ▶ Virar o elemento de conduta angular [1].
- ▶ Inserir o elemento de conduta angular virado [1] novamente no elemento de conduta adaptador [2] até as saliências de fixação engatarem.

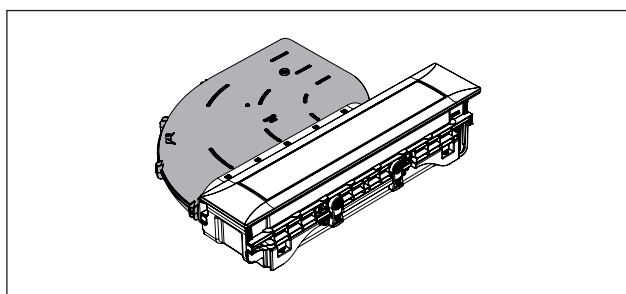


Fig. 6.28 Condução do ar para a esquerda com o elemento de conduta angular

- ▶ Assegurar que não existe uma folga entre os componentes.
- ▶ Fixar a chapa de retenção.

Rodar a estrutura de cobertura 180°

INFORMAÇÃO Para corrigir o alinhamento da estrutura de cobertura, pode ser necessário rodá-la 180°.

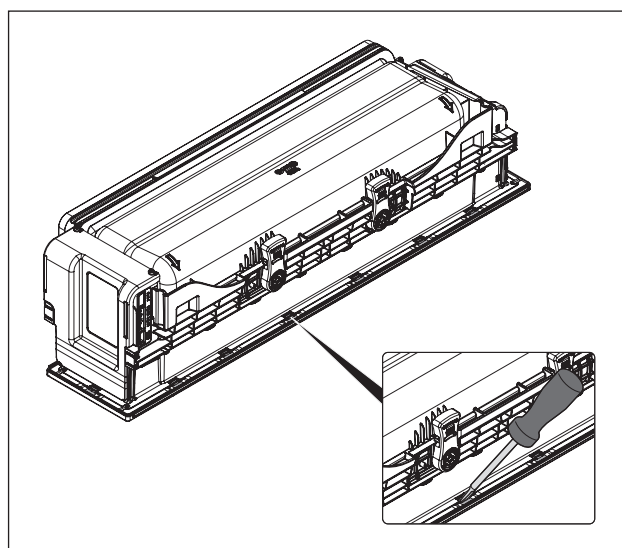


Fig. 6.29 Desmontar a estrutura de cobertura

- ▶ Rodar o extrator de superfície e colocá-lo cuidadosamente com a área exposta sobre uma base macia (p. ex., manta).
- ▶ Com uma chave de parafusos soltar os grampos de fixação (18x).

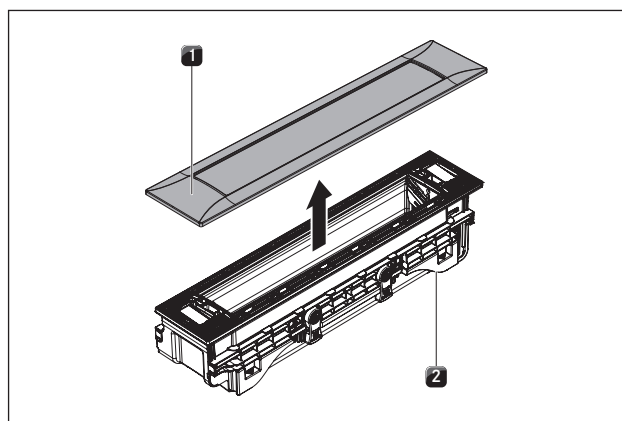


Fig. 6.30 Desmontar a estrutura de cobertura

- [1] Estrutura de cobertura
[2] Extrator de superfície

- ▶ Rodar o extrator de superfície [2] e remover a estrutura de cobertura [1].
- ▶ Rodar a estrutura de cobertura [1] 180°.
- ▶ Colocar a estrutura de cobertura [1] novamente no extrator de superfície [2].
- ▶ Assegurar que os grampos de fixação engatam.

6.8 Montagem do sistema de condutas

6.8.1 Preparação da montagem

INFORMAÇÃO O armário inferior não pode ser apoiado na carcaça do ventilador de rodapé.

INFORMAÇÃO Para uma montagem correta, as inserções do armário inferior têm de ser encurtadas, dependendo das condições de montagem encastrada.

INFORMAÇÃO Ao aplicar vedações assegurar que as mesmas ficam unidas de forma comprimida e estanque ao ar com a peça do canal de ligação.

- ▶ Ajustar os elementos de canalização à altura da bancada.
- ▶ Serrar os recortes necessários no painel traseiro do armário inferior para a canalização.

Preparação da montagem para extrator de superfície PKA

- ▶ Dependendo das condições de montagem, deslocar alguns elementos da base do rodapé do armário inferior.
- ▶ Preparar o ventilador de rodapé, aplicando a cinta vedante dependendo das condições de montagem.
- ▶ Fixar a cinta vedante à tubuladura de entrada.

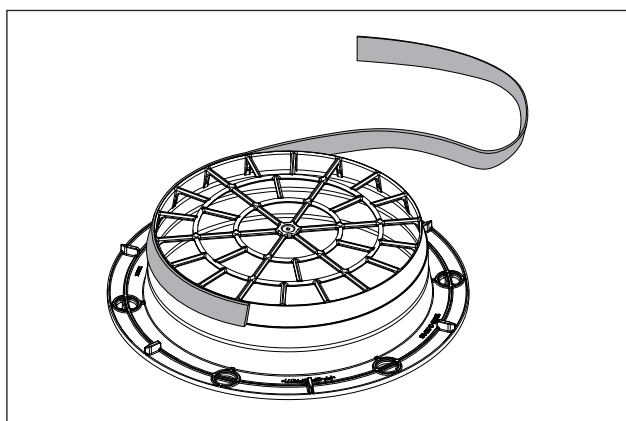


Fig. 6.31 Posição da cinta vedante para montagem com tubo redondo

- Dependendo da secção de ligação necessária, a posição da cinta vedante na tubuladura de entrada do ventilador de rodapé pode ser variada em altura.

INFORMAÇÃO Se estiver prevista a utilização de um outro módulo de ventilador Universal, o mesmo também tem de ser preparado com uma cinta vedante na tubuladura de entrada.

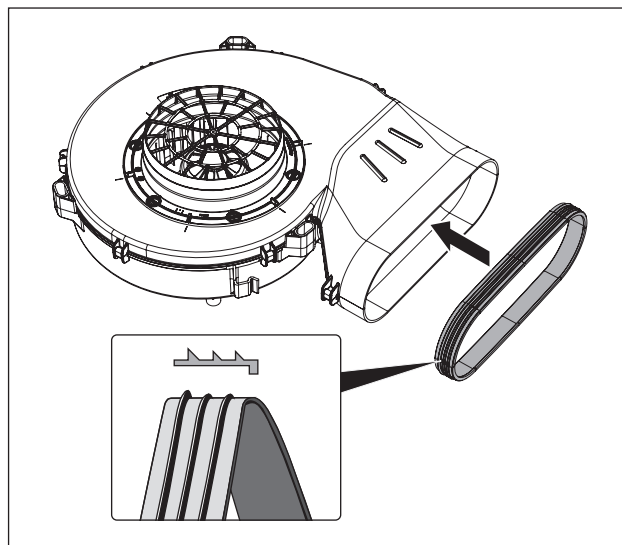


Fig. 6.32 Aplicar a vedação na tubuladura de saída do ventilador de rodapé

- ▶ Inserir a vedação na tubuladura de saída do ventilador de rodapé. Para tal, é necessário expandir levemente a vedação.

6.8.2 Ligar o sistema de condutas ao aparelho

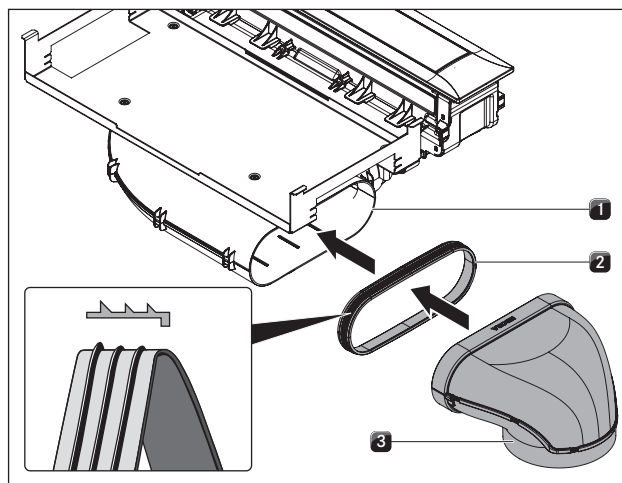


Fig. 6.33 Ligação ao sistema de condutas

- [1] Tubuladura de saída
- [2] Vedação
- [3] Elemento de conduta

- ▶ Puxar a vedação [2] na tubuladura de saída [1] do aparelho. Para tal, é necessário expandir levemente a vedação [2].
- ▶ Inserir o elemento de conduta [3] a unir com a manga na tubuladura de saída [1] com a vedação [2].
- ▶ Assegurar que a vedação [2] não desliza.

INFORMAÇÃO Ao aplicar a vedação assegurar que a mesma ficam unida de forma comprimida e estanque ao ar com a peça do canal de ligação.

6.8.3 Estrutura standard PKA

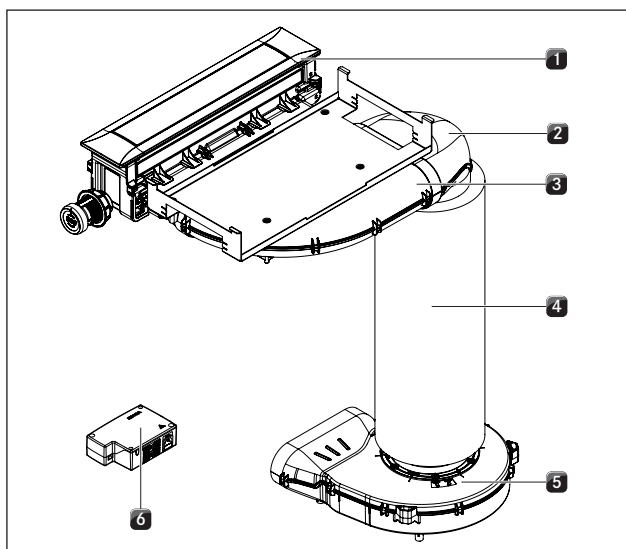


Fig. 6.34 Estrutura standard PKA

- [1] Extrator de superfície
- [2] Peça de desvio 90°
- [3] Elemento de conduta angular
- [4] silenciador
- [5] Ventilador de rodapé Universal
- [6] Unidade de comando Universal

- ▶ Encaixar a peça de desvio 90° [2] no elemento de conduta direito [3].
- ▶ Posicionar o ventilador de rodapé [5]
- Para um posicionamento mais fácil pode remover-se a tubuladura de entrada do ventilador de rodapé. Para tal, observar as indicações nas instruções de montagem do ventilador de rodapé Universal ULS.
- ▶ Encaixar o silenciador [4] no ventilador de rodapé [5].
- ▶ Ligar o silenciador [4] com a peça de desvio 90° [2].
- Opcionalmente, pode colar-se as uniões entre os elementos de conduta e o ventilador de rodapé com a cinta vedante UDB.

INFORMAÇÃO Colocar o ventilador de rodapé e a unidade de comando Universal de modo a que estes fiquem facilmente acessíveis e possam ser removidos para fins de manutenção.

- O comprimento máximo da conduta de extração de ar com um ventilador é de 6 m.
- A secção mínima das condutas de extração de ar tem de ter 176 cm². Isto corresponde a um tubo redondo com um diâmetro de 150 mm ou ao sistema de condutas Ecotube BORA.

- Para a canalização usar somente elementos de conduta estáveis com interiores lisos, evitando o uso de tubagens flexíveis ou têxteis.

6.8.4 Instalar o ventilador auxiliar

- ▶ Instalar o ventilador auxiliar na conduta de extração.
- ▶ Assegurar uma distância de pelo menos 3 m entre as unidades de ventiladores.
- ▶ Utilizar exclusivamente ventiladores Universal BORA com o sistema de extração de superfície BORA.

6.9 Operação do extrator de superfície com uma instalação de aquecimento dependente do ar ambiente

INFORMAÇÃO Ao executar a conduta de extração de ar, observar as leis e as disposições nacionais e regionais. Tem de ser assegurado um fornecimento de ar suficiente.

As instalações de aquecimento dependentes do ar ambiente (p. ex., aparelhos de aquecimento a gás, óleo, madeira ou carvão, caldeiras, esquentadores) vão buscar ar comburentes à atmosfera do local de instalação e conduzem os gases de combustão para o exterior através de um sistema de tiragem (p. ex., chaminé). Se o extrator de superfície for utilizado no modo de extração de ar, é retirado ar da atmosfera do local de instalação e dos espaços contíguos. Sem um fornecimento de ar suficiente ocorre vácuo. Tal faz com que gases tóxicos sejam sugados da chaminé ou da conduta de extração de volta para dentro da habitação.

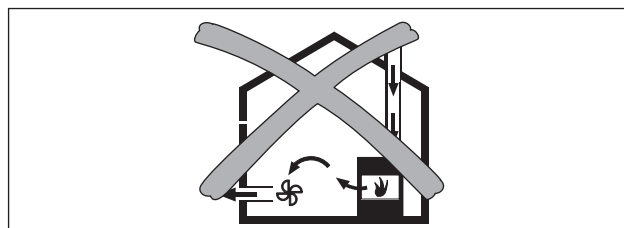


Fig. 6.35 Montagem do sistema de extração de ar – não permitido

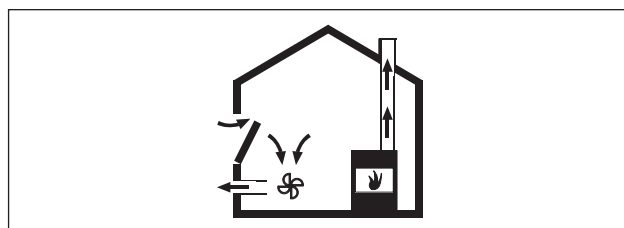


Fig. 6.36 Montagem do sistema de extração de ar – correto

- ▶ No caso de o extrator de superfície ser utilizado simultaneamente com uma instalação de aquecimento no local de instalação, assegurar que:
 - o vácuo é no máximo de 4 Pa (4×10^{-5} bar);
 - é usado um dispositivo de segurança (p. ex., interruptor de contacto de janela, manostato de abertura por mínima pressão) que assegure um fornecimento suficiente de ar novo;
 - o ar de exaustão não é conduzido através de uma chaminé que seja usada para conduzir gases de combustão de aparelhos que funcionem a gás ou com outros combustíveis;
 - a montagem é inspecionada e aprovada por um técnico autorizado (p. ex., limpa-chaminés).

6.10 Ligar os contactos de corte externos

INFORMAÇÃO A ligação da comunicação Home-In e Home-Out só pode ser realizada por pessoal técnico credenciado. Este assume também a responsabilidade pela instalação e colocação em serviço corretas.

Se Home-In e Home-Out forem utilizadas, são necessárias as bases dos comutadores externos para assegurar uma ligação do aparelho e uma operação sem perigo. Podem ser usados os seguintes contactos de corte:

Contacto	Função	Ligação
Home-In	Ligação de ligar/desligar extrator de superfície para contacto de comutação externo (contacto fechado: extrator de superfície ligado)	24V DC 100 mA
Home-Out	Contacto sem potencial para controlo de equipamento externo em função da operação do extrator de superfície (extrator de superfície ligado: contacto fechado)	No máximo 250 VAC / 30 VDC, 2,5A

Tab. 6.5 Contactos de corte

INFORMAÇÃO O contacto Home-In pode ser usado para dispositivos de segurança externos (p. ex., interruptor de contacto de janela). No estado de comutação aberto, o extrator de superfície está fora de serviço.

- ▶ Assegurar que a unidade de comando Universal está desligada da corrente.

Preparação para PKAS, PKASAB

INFORMAÇÃO Para que ao rodar o sistema de extração de superfície não ocorram riscos no lado superior do aparelho, tem de ser usada uma base que não danifique a superfície (p. ex., cartão).

- ▶ Estender uma base que não danifique a superfície.
- ▶ Rodar o sistema de extração de superfície e colocá-lo com o lado superior do aparelho sobre a base.
- ▶ Desapertar os parafusos da unidade de comando no lado inferior do sistema de extração de superfície.
- ▶ Levantar a tampa [1].

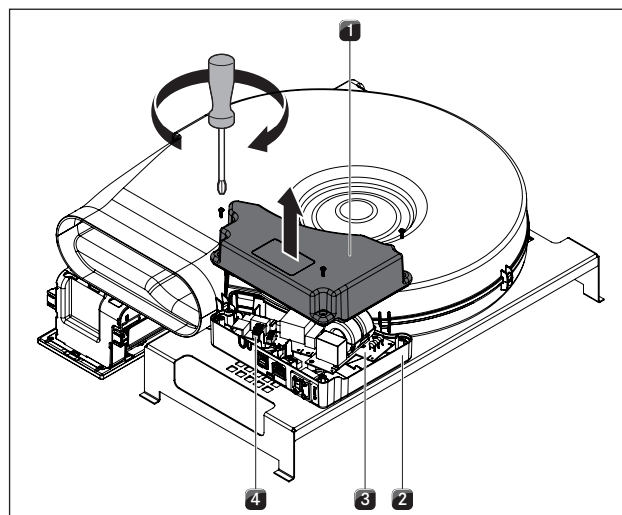


Fig. 6.37 Abrir a tampa da unidade de comando

- [1] Tampa
- [2] Carcaça
- [3] Unidade eletrónica
- [4] Terminais dos contactos de corte

INFORMAÇÃO A unidade eletrónica [3] pode conter carga residual. Por isso, evitar tocar em contactos expostos na unidade eletrónica!

Preparação para PKA

- ▶ Desapertar os parafusos da unidade de comando Universal.
- ▶ Levantar a tampa [1].

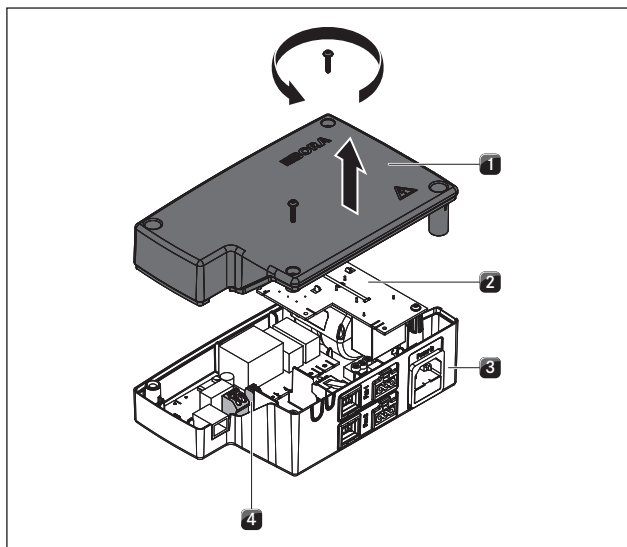


Fig. 6.38 Abrir a tampa da unidade de comando Universal

- [1] Tampa
- [2] Unidade eletrônica
- [3] Parte inferior do invólucro
- [4] Terminais dos contactos de corte

INFORMAÇÃO A unidade eletrônica [2] pode conter carga residual. Por isso, evitar tocar em contactos expostos na unidade eletrônica!

Preparação dos cabos de ligação para comutadores externos

Utilizar os cabos de ligação dos tipos e fabricantes a seguir indicados para ligação de comutadores externos.

Contacto	Cabo de ligação
Home-In	H03VV-F 2x0,5 mm ²
Home-Out	H03VVH2-F 2x0,75 mm ²

Tab. 6.6 Cabo de ligação

INFORMAÇÃO O cabo de ligação destina-se exclusivamente a uso interno em edifícios, residências particulares, cozinhas ou escritórios!

INFORMAÇÃO O comprimento total do cabo de ligação de comutadores externos não pode exceder 10 m!

Por razões de compatibilidade eletromagnética, todos os cabos de ligação de comutadores externos têm de possuir uma manga de filtro de ferrite. Esta não faz parte do âmbito de fornecimento.

- ▶ Encomendar a manga de ferrite através do número de encomenda: UFH (manga de ferrite Universal) junto do distribuidor autorizado ou contactando a BORA através do site www.bora.com.

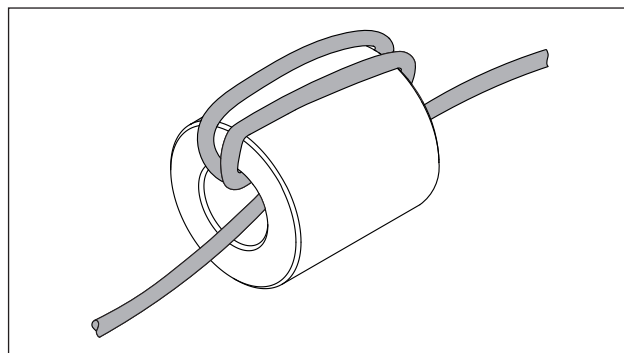


Fig. 6.39 Enrolar o cabo de ligação 3 vezes em volta da manga de ferrite

- ▶ Enrolar o cabo de ligação 3 vezes em volta da manga de ferrite para obter a filtragem pretendida.
- ▶ Assegurar que a extremidade do cabo fica pelo menos 120 mm saliente da manga.
- ▶ Preparar o cabo de ligação, observando os comprimentos de descarte prescritos.

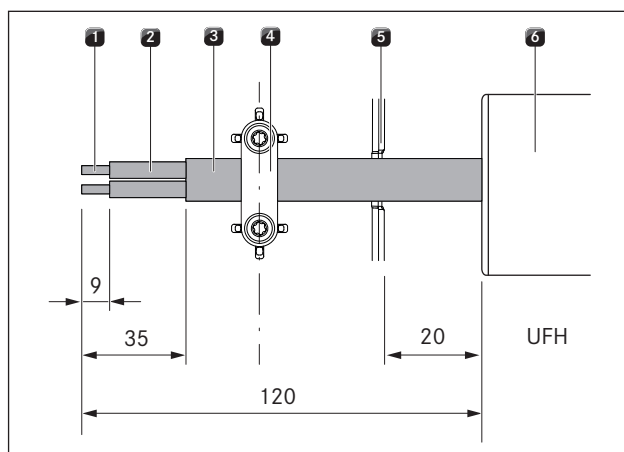


Fig. 6.40 Comprimentos de descarte e posição de montagem do cabo de ligação

- [1] Extremidade descarnada dos fios
- [2] Fio isolado
- [3] Cabo com bainha
- [4] Grampo de relaxação dos esforços mecânicos
- [5] Ponto de rotura para passagem do cabo
- [6] Manga de ferrite Universal (UFH)

- Assegurar um comprimento de descarte máximo de 9 mm na extremidade descarnada dos fios [1].
- Assegurar um comprimento de descarte máximo de 26 mm nos fios isolados [2].

Instalação do comutador externo

Dependendo do tipo de comutador, ligar os cabos de ligação ao terminal de conexão Home-In ou Home-Out.

- ▶ Prestar atenção ao esquema de ligações para ligar Home-In e Home-Out.

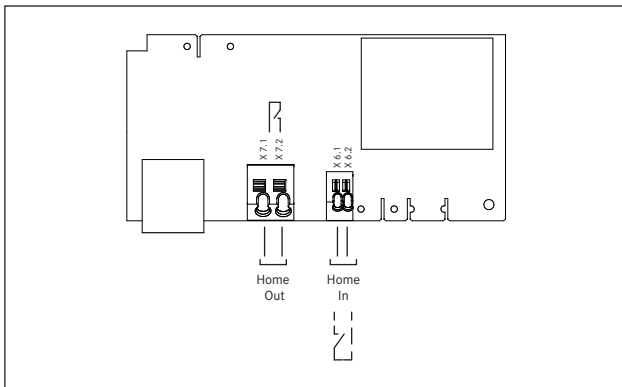


Fig. 6.41 Esquema de ligações dos contactos de corte externos

- ▶ Ligar o cabo do respetivo contacto ao terminal do contacto de corte de acordo com o esquema de ligações (v. fig. Esquema de ligações dos contactos de corte externos).
- Para ser possível ligar a interface Home-In, é necessário remover a ponte instalada.

INFORMAÇÃO O contacto Home-In tem de ser ligado em ponte se não for usado (fornecido ligado em ponte).

- Para ligações ao terminal de conexão Home-In não podem ser usadas ponteiras de cabos.
- ▶ Prender o cabo de ligação no grampo de relaxação dos esforços mecânicos [4] previsto, de acordo com a secção de cabo usada.

INFORMAÇÃO Se os comutadores externos forem ligados tanto à interface Home-In como Home-Out, ambos os cabos devem ser presos com o grampo de relaxação dos esforços mecânicos [4].

- ▶ Remover o ponto de rotura [2] necessário na caixa de plástico da unidade de comando Universal.

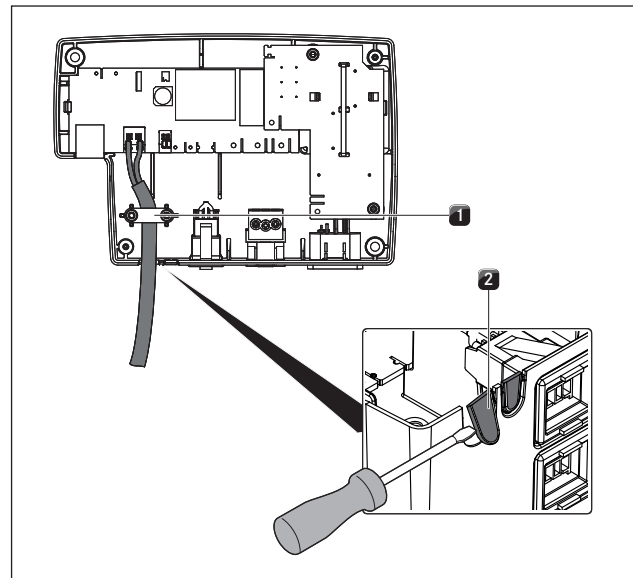


Fig. 6.42 Contactos Home-Out com grampo de relaxação dos esforços mecânicos

- [1] Grampo de relaxação dos esforços mecânicos
- [2] Ponto de rotura para passagem do cabo

- ▶ Verificar a montagem correta e a firme fixação dos cabos de ligação.
- ▶ Fechar a tampa da unidade de comando Universal.
- ▶ Assegurar que o cabo não é danificado.
- ▶ Ligar o interruptor principal/disjuntor.

6.11 Realizar a ligação à corrente e estabelecer a comunicação

- ▶ Ter em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).
- ▶ Observar as leis e as disposições nacionais e regionais, bem como as disposições adicionais da empresa abastecedora de eletricidade.
- A ficha do cabo de ligação à rede elétrica tem de ficar acessível após a montagem.
- Se o cabo de ligação à rede elétrica for danificado, tem de ser substituído.

6.11.1 Ligar o comando seletor

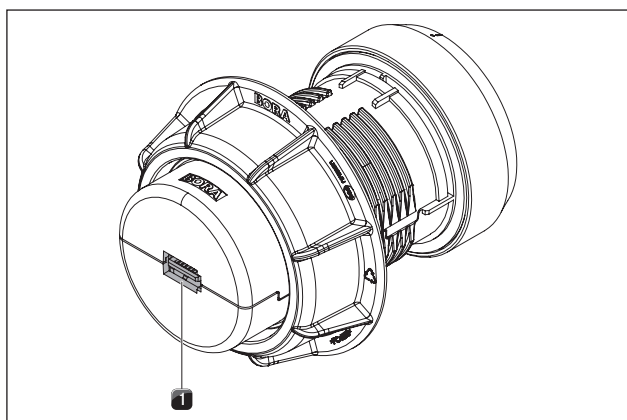


Fig. 6.43 Lado traseiro do comando seletor com ligação

[1] Ligação do comando seletor

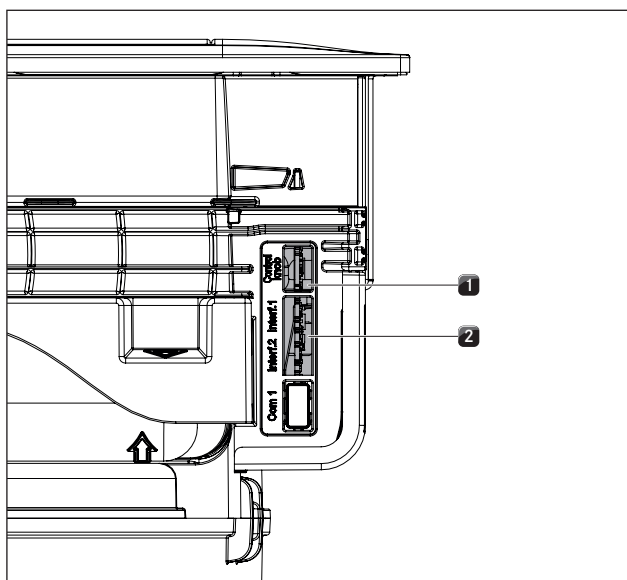


Fig. 6.44 Ligações laterais no extrator de superfície

[1] Ligação para comando seletor
[2] Ligação para placas de cozinha

- ▶ Ligar a ligação do comando seletor com a ligação prevista no extrator de superfície [1].
- ▶ Para o efeito, usar o cabo plano incluído no âmbito de fornecimento.

6.11.2 Ligações PKAS, PKASAB

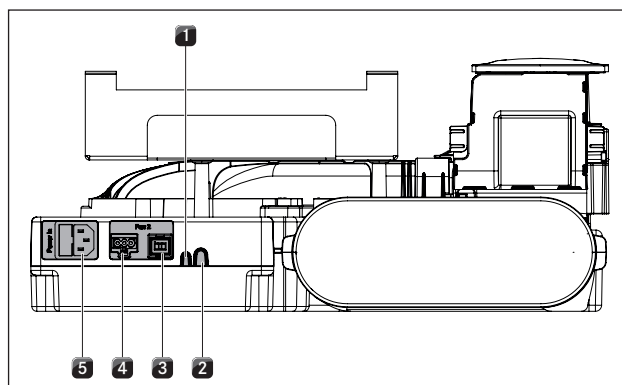


Fig. 6.45 Ligações para PKAS, PKASAB no lado traseiro

[1] Home-In
[2] Home-Out
[3] Cabo de comando do ventilador auxiliar
[4] Cabo de ligação à rede elétrica do ventilador auxiliar
[5] Cabo de ligação à rede elétrica com fusível fino

6.11.3 Ligação PKA

Ligar a unidade de comando Universal e o ventilador ao extrator de superfície

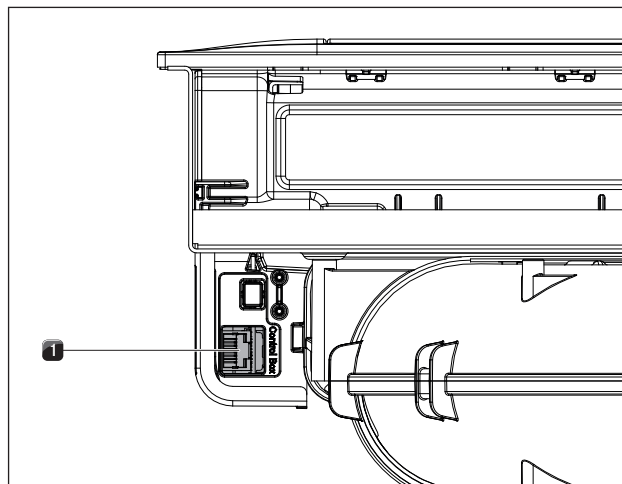


Fig. 6.46 Ligação lateral para a unidade de comando no extrator de superfície PKA

[1] Ligação unidade de comando

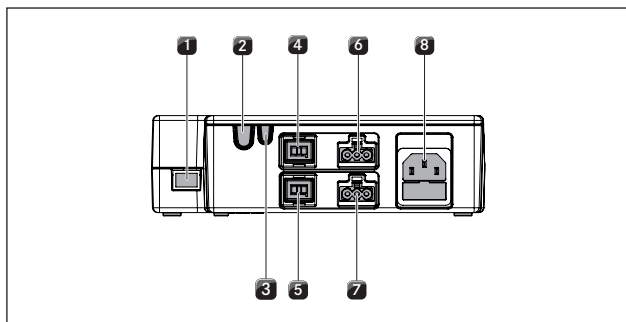


Fig. 6.47 Ligações da unidade de comando Universal

- [1] Cabo de comunicação CAT 5
- [2] Home-Out
- [3] Home-In
- [4] Cabo de comando para ventilador 1
- [5] Cabo de comando para ventilador 2
- [6] Cabo de ligação à rede elétrica para ventilador 1
- [7] Cabo de ligação à rede elétrica para ventilador 2
- [8] Cabo de ligação à rede elétrica com fusível fino

- ▶ Usando o cabo de comunicação CAT 5 unir a ligação para a unidade de comando no extrator de superfície com a ligação na unidade de comando Universal [1].

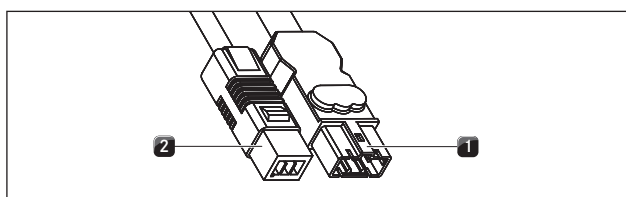


Fig. 6.48 Ficha de ligação do ventilador de rodapé

- [1] Ficha de ligação do cabo de ligação à rede elétrica para o ventilador de rodapé
- [2] Ficha de ligação do cabo de comando para o ventilador de rodapé

- ▶ Ligar o cabo de comando do ventilador de rodapé [2] com a unidade de comando Universal.
- ▶ Ligar o cabo de ligação à rede elétrica do ventilador de rodapé [1] com a unidade de comando Universal.

Soltar o cabo de ligação à rede elétrica

Para soltar o cabo de ligação à rede elétrica do ventilador [1] da unidade de comando Universal [6] é necessária uma chave de parafusos de ponta chata pequena.

- ▶ Soltar o cabo de ligação à rede elétrica da unidade de comando Universal da alimentação elétrica [8].
- ▶ Assegurar que não existe tensão elétrica.
- ▶ Com a chave de parafusos de ponta chata soltar o mecanismo de bloqueio na ficha do cabo de ligação à rede elétrica do ventilador.
- ▶ Para tal, introduzir a chave de parafusos de ponta chata na reentrância da tomada.
- ▶ Pressionar o mecanismo de bloqueio levemente para baixo.
- ▶ Alavancar a ficha do cabo de ligação à rede elétrica com a chave de parafusos de ponta chata cuidadosamente para fora da tomada da unidade de comando Universal.
- ▶ Retirar agora o cabo de ligação à rede elétrica da tomada.
- ▶ Verificar a ficha e a tomada quanto a danos.
- ▶ Não usar componentes danificados.
- ▶ Mandar substituir os componentes danificados pelo distribuidor autorizado BORA.

Ligação de um ventilador auxiliar

- ▶ Ligar o cabo de comando do ventilador [2] com a unidade de comando Universal [5].
- ▶ Ligar o cabo de ligação à rede elétrica do ventilador [1] com a unidade de comando Universal [7].
- ▶ Verificar todas as ligações de ficha em relação a firmeza

6.11.4 Realizar a ligação à corrente

- ▶ Ligar o cabo de ligação à rede elétrica do sistema de extração (PKAS, PKASAB) ou o cabo de ligação à rede elétrica da unidade de comando Universal (PKA) à alimentação elétrica.
- ▶ Colocar o extrator de superfície em funcionamento (v. cap. Operação).
- ▶ Verificar todas as funções em relação ao modo de funcionamento correto.

6.12 Menu de configuração

Depois de a montagem ter sido concluída, é necessário realizar os ajustes básicos do extrator de superfície (ver também a adenda para a primeira colocação em funcionamento). Estes podem ser alterados em qualquer altura.

6.12.1 Chamar o menu de configuração

- ▶ Rodar o aro do comando seletor da posição das 12 horas para a posição das 11 horas.
- Na indicação do comando seletor aparece **AD**.
- ▶ Tocar na superfície tátil do durante 5 segundos.
- O menu de configuração já está ativado, na indicação do comando seletor é mostrado um **C**.

6.12.2 Selecionar a opção do menu

- ▶ Rodando o aro do comando seletor, ajustar a opção do menu desejada.

Estão disponíveis as opções do menu seguintes:

Indicação	Opção do menu
C0	Volume do sinal acústico
C1	Selecionar o modo de operação (modo de demonstração)
C2	Velocidade dos motores da tampa de fecho
C3	Seleção da unidade de filtragem
C4	Modo de extração de ar e/ou de circulação de ar (modo de verão ou de inverno) atualmente ainda sem função
C5	Operação com/sem caixa embutida
C6	Operação manual dos motores da tampa de fecho
C7	Comutação dos valores PWM ventilador PKA/PKAS, PKASAB apenas para o técnico do serviço de assistência técnica da BORA

Tab. 6.7 Opções do menu de configuração

- ▶ Tocar na superfície tátil durante 1 segundo para confirmar a opção do menu desejada.
- O submenu é chamado e a indicação muda para uma combinação de três caracteres (p. ex., **C23**).

INFORMAÇÃO Na combinação de três caracteres mostrada, o algarismo à direita indica o valor guardado no sistema.

Ajustar o volume do sinal acústico

Se se tiver confirmado a opção do menu **C0**, pode ajustar-se o volume do sinal acústico.

Ajuste	Volume do sinal acústico
C00	100% (volume máx.) Ajuste de fábrica
C01	10% (volume mín.)
C02	20%
C03	30%
C04	40%
C05	50%
C06	60%
C07	70%
C08	80%
C09	90%

Tab. 6.8 Volume do sinal acústico

Selecionar o modo de operação

Se se tiver confirmado a opção do menu **C1**, pode selecionar-se o modo de operação.

Ajuste	Modo de operação
C10	Modo normal Ajuste de fábrica
C11	Modo de demonstração

Tab. 6.9 Modos de operação

INFORMAÇÃO No modo de demonstração, podem ser executadas todas as funções do comando seletor e a tampa de fecho elétrica e o ventilador estão operacionais. O modo de demonstração é utilizado, p. ex., em exposições.

Ajustar a velocidade do motor da tampa de fecho

Na opção do menu $\text{C}2$, pode ajustar-se a velocidade do motor da tampa de fecho.

Ajuste	Velocidade da tampa de fecho
$\text{C}20$	100% (mais rápido)
$\text{C}21$	10% (mais lento)
$\text{C}22$	20%
$\text{C}23$	30%
$\text{C}24$	40%
$\text{C}25$	50%
$\text{C}26$	60% Ajuste de fábrica
$\text{C}27$	70%
$\text{C}28$	80%
$\text{C}29$	90%

Tab. 6.10 Velocidade da tampa de fecho

Selecionar a unidade de filtragem

Na opção do menu $\text{C}3$ pode selecionar-se a unidade de filtragem montada.

INFORMAÇÃO É importante proceder à escolha correta para que o temporizador do filtro seja ajustado à vida útil do filtro de carvão ativado (apenas no sistema de circulação de ar).

INFORMAÇÃO No caso de falha de energia, durante 2 minutos é mostrado o ajuste gravado por último.

Ajuste	Sistema de filtragem	Vida útil
$\text{C}30$	Extração de ar	não é necessário temporizador do filtro
$\text{C}31$	ULB1	200 h
$\text{C}32$	ULB3 (ajuste de fábrica)	400 h

Tab. 6.11 Selecionar a unidade de filtragem

Operação com/sem caixa embutida

Na opção do menu $\text{C}5$ pode ajustar-se se o sistema de extração é operado com ou sem a caixa embutida BORA 3box (UEBF).

Ajuste	Modo de operação
$\text{C}50$	Operação com caixa embutida
$\text{C}51$	Operação sem caixa embutida

Tab. 6.12 Operação com ou sem caixa embutida

Operação manual dos motores da tampa de fecho

Na opção do menu $\text{C}6$, pode abrir-se ou fechar-se manualmente a tampa de fecho.

Ajuste	Função
$\text{C}60$	Sair do submenu
$\text{C}61$	Abrir a tampa de fecho
$\text{C}62$	Fechar a tampa de fecho

Tab. 6.13 Operação manual dos motores da tampa de fecho

6.12.3 Alterar o valor ajustado

- ▶ Rodar o aro do comando seletor no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o valor.
- ▶ Rodar o aro do comando seletor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para reduzir o valor.
- ▶ Tocar a superfície tátil do comando seletor durante 1 segundo para confirmar o novo valor. O valor é guardado e é emitido um sinal acústico. Na indicação do comando seletor é mostrada de novo a opção do menu anteriormente selecionada.

6.12.4 Encerrar o menu de configuração

- ▶ Rodar o aro do comando seletor até ser mostrada a indicação C .
- ▶ Tocar agora na superfície tátil durante 1 segundo para encerrar o menu de configuração.
- ▶ Rode o aro do comando seletor para a posição das 12 horas. Durante 10 segundos aparece um C na indicação. Em seguida, a indicação apaga-se com um sinal acústico.

INFORMAÇÃO Se durante 2 minutos não for realizado qualquer ajuste na opção do menu ou submenu, o menu de configuração é automaticamente encerrado.

6.13 Entrega ao utilizador

Depois de a montagem ter sido concluída:

- ▶ Explicar as funções básicas ao utilizador.
- ▶ Informar o utilizador sobre todos os aspetos relevantes para a segurança associados à operação e ao manuseamento.
- ▶ Colar a placa de características fornecida na contracapa destas instruções de utilização e montagem.
- ▶ Entregar ao utilizador os acessórios e as instruções de utilização e montagem para arrumação em local seguro.

7 Operação

- ▶ Durante a operação ter em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).

INFORMAÇÃO O extrator de superfície só pode ser utilizado com placas de cozinhar BORA.

INFORMAÇÃO O extrator de superfície só pode ser operado com os componentes do filtro de gordura colocados.

7.1 Instruções de operação gerais

O extrator de superfície é regulado pelo comando seletor. Existem 9 níveis de potência, 1 função booster e diversas funções.

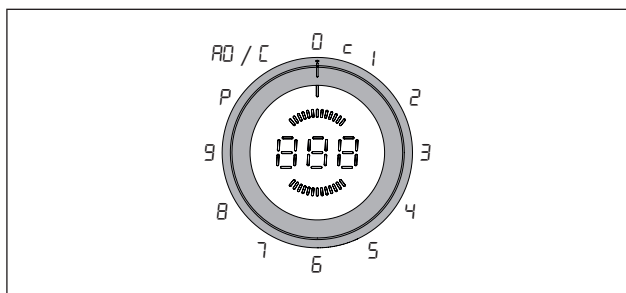


Fig. 7.1 Ocupação do aro do comando seletor

Posição do aro do comando seletor	Função
0	Ventilador desligado
c	Posição de limpeza
1 - 9	Níveis de potência
P	Função booster
AD	Modo automático do extrator de superfície
C	Menu de configuração (v. cap. Montagem)

Tab. 7.1 Posições do aro do comando seletor

7.2 Operar o extrator de superfície

Recomendações para uma exaustão eficiente

- ▶ Especialmente com recipientes altos usar sempre tampa. Isto assegura uma exaustão eficiente. O consumo de energia é reduzido.
- ▶ Operar o extrator de superfície sempre com o nível de potência respetivamente necessário para uma exaustão eficaz. Isto permite aumentar a capacidade do filtro de odores no modo de circulação de ar.
- ▶ Operar a zona de cozedura sempre com o nível de potência respetivamente necessário para cozinhar. Isto reduz o vapor de cozinhar e o consumo de energia.
- ▶ Evitar fortes correntes de ar.

7.2.1 Ligar extrator de superfície

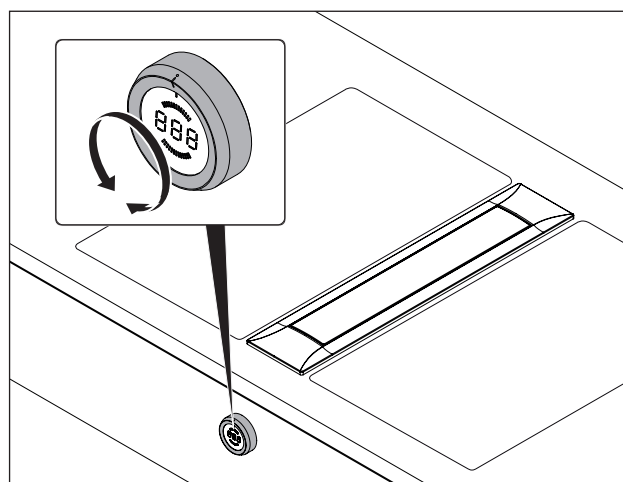


Fig. 7.2 Ligação do extrator de superfície

- ▶ Rodar o aro do comando seletor da posição das 12 horas para o nível de potência desejado. O aro engata nos níveis individuais.
- ▶ Evitar posições intermédias indefinidas.

INFORMAÇÃO Se o aro do comando seletor for rodado para uma posição intermédia indefinida, é automaticamente ativado o nível de potência imediatamente inferior.

Ajustar nível de potência

- ▶ Rodar o aro do comando seletor para o nível de potência desejado.
- O nível de potência selecionado é mostrado na indicação dos níveis de potência do comando seletor.

Ajustar a função booster

- ▶ Rode o aro do comando seletor para a posição das 10 horas.
- O extrator de superfície funciona durante 9 minutos, no máximo, na função booster. Na indicação dos níveis de potência do comando seletor é mostrado um P.

7.2.2 Modo automático do extrator de superfície

INFORMAÇÃO A adaptação da capacidade de extração normalmente é feita 30 segundos depois do ajuste do nível de potência na placa de cozinhar.

- ▶ Rode o aro do comando seletor para a posição das 11 horas.
- Se ainda não estiver ajustado um nível de potência numa das placas de cozinhar ligadas, na indicação do comando seletor aparece um **AO**.
- Se numa das placas de cozinhar ligadas estiver ajustado, p. ex, o nível de potência **7**, a indicação muda para **A7** e a capacidade de extração é ajustada automaticamente com 30 segundos de atraso.
- Se todas as zonas de cozedura ligadas forem desligadas ou paradas temporariamente, o atraso de desconexão automático é iniciado.

Desativar o modo automático do extrator de superfície:

- ▶ Rodar o aro do comando seletor para um nível de potência, a função booster ou a posição das 12 horas.

7.2.3 Desligar o extrator de superfície

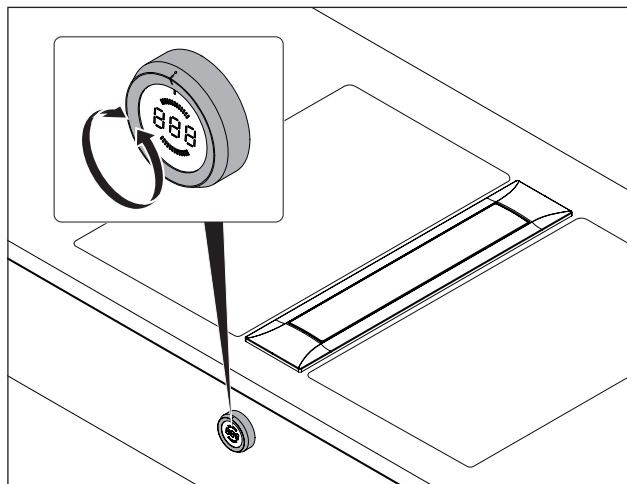


Fig. 7.3 Desligação do extrator de superfície

- ▶ Rode o aro do comando seletor para a posição das 12 horas. O aro do comando seletor engata nesta posição e o atraso de desconexão automático é iniciado.

7.2.4 Atraso de desconexão automático

- Depois de o extrator de superfície ter sido desligado, o atraso de desconexão automático é iniciado. Na indicação do comando seletor aparece um **π**.
- O extrator de superfície desliga-se automaticamente após 20 minutos, sendo emitido um sinal acústico.

Desativar o atraso de desconexão automático antecipadamente

- ▶ Tocar na superfície tátil do comando seletor durante um segundo. É emitido um sinal acústico e a indicação muda para **π**.
- Após dez segundos é emitido um sinal acústico e a indicação apaga-se.

7.2.5 Sistema de segurança para crianças

O extrator de superfície está equipado com um sistema de segurança para crianças contra ligação inadvertida.

Ativar o sistema de segurança para crianças

INFORMAÇÃO O sistema de segurança para crianças só pode ser ativado, se o aro do comando seletor estiver na posição das 12 horas e nenhuma função estiver ativa.

- ▶ Tocar na superfície tátil do comando seletor durante 5 segundos.
- É emitido um sinal acústico e a indicação do comando seletor muda para **L**. Após 10 segundos a indicação apaga, sendo emitido um novo sinal acústico e o sistema segurança para crianças é ativado.

Desativar o sistema de segurança para crianças de modo permanente

INFORMAÇÃO O sistema de segurança para crianças só pode ser desativado de modo permanente, se o aro do comando seletor estiver na posição das 12 horas.

- ▶ Tocar na superfície tátil do comando seletor durante 5 segundos.
- É emitido um sinal acústico e a indicação do comando seletor muda para **L**. Após 10 segundos a indicação apaga, sendo emitido um novo sinal acústico e o sistema segurança para crianças é ativado de modo permanente.

Desativar o sistema de segurança para crianças durante um processo de cozedura

- ▶ Rode o aro do comando seletor da posição das 12 horas para um nível de potência.
- Na indicação do comando seletor aparece um **L**.
- ▶ Tocar na superfície tátil do comando seletor durante 5 segundos.
- É emitido um sinal acústico e a indicação do comando seletor mostra o nível de potência selecionado.
- O sistema de segurança para crianças está agora desativado para este processo de cozedura, podendo ajustar-se o nível de potência desejado.
- Quando o aparelho voltar a ser ligado, o sistema de segurança para crianças está novamente ativado.

7.2.6 Proteção contra entalamento

A tampa de fecho elétrica do extrator de superfície possui uma proteção contra entalamento.

- Se a tampa de fecho for bloqueada durante a abertura ou o fecho, o movimento é automaticamente interrompido.
- A tampa de fecho retorna à posição inicial.
- No comando seletor é mostrado „End“ (Fim).
- ▶ Remover o bloqueio.
- ▶ Toque na superfície tátil durante 1 segundo.
- A tampa de fecho está novamente operacional.

- Se a tampa de fecho for bloqueada três vezes seguidas durante a abertura ou o fecho, o aparelho é automaticamente desativado durante 5 minutos.
- ▶ Para reativar o aparelho depois dos 5 minutos, tocar na superfície tátil durante 1 segundo.

7.3 Ter em atenção a função de manutenção do filtro

Se, depois da ligação do extrator de superfície, na indicação do comando seletor aparecer um F a piscar, tal significa que a vida útil do filtro de carvão ativado chegou ao fim (apenas no sistema de circulação de ar) e o filtro de gordura precisa de uma limpeza a fundo.

Terminar a indicação de manutenção do filtro e ajustar o nível de potência

- ▶ Tocar na superfície tátil do comando seletor durante um segundo.
- A indicação do comando seletor muda para o nível de potência selecionado. O motor do ventilador funciona com o nível de potência ajustado.

Realizar a substituição do filtro

- ▶ Desligar o extrator de superfície.
- ▶ Prestar atenção a todas as informações constantes do capítulo relativo à limpeza.
- ▶ Substituir o filtro de carvão ativado.
- ▶ Limpar o filtro de gordura.

Repor a indicação de manutenção do filtro

Depois da substituição do filtro de carvão ativado e da limpeza do filtro de gordura, a indicação de manutenção do filtro tem de ser reposta.

- ▶ Rodar o comando seletor para a posição das 12 horas.
- ▶ No espaço de 10 segundos, tocar na superfície tátil do comando seletor durante 5 segundos.
- A indicação muda para □ e a indicação de manutenção do filtro é reposta.

7.4 Menu de configuração

v. cap. Montagem

8 Limpeza e conservação

- ▶ Ter em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).

INFORMAÇÃO Limpar as superfícies de aço inoxidável apenas na direção do polimento.

- Uma limpeza e uma conservação regulares asseguram uma vida útil longa e um funcionamento otimizado.
- ▶ Observar os seguintes ciclos de limpeza e conservação:

Componente	Ciclo de limpeza
Extrator de superfície, interior e superfície	Após cada preparação de alimentos muito gordurosos; no mínimo limpeza semanal
Tampa de fecho, filtro de gordura e cuba do filtro	Após cada preparação de alimentos muito gordurosos; no mínimo limpeza semanal
Cuba de manutenção	Conforme a necessidade (no modo de circulação de ar, o mais tardar aquando da substituição do filtro de carvão ativado)
Filtro de carvão ativado (apenas no sistema de circulação de ar)	Substituir se os odores deixarem de ser eliminados ou a vida útil chegar ao fim (v. Indicação de manutenção do filtro)
Aro do comando seletor/carcaça do comando seletor	Imediatamente a seguir a cada sujidade

Tab. 8.1 Ciclos de limpeza

8.1 Produtos de limpeza

INFORMAÇÃO A utilização de produtos de limpeza agressivos e bases de recipientes abrasivos danifica a superfície e provoca manchas escuras.

- ▶ Nunca utilizar aparelhos de limpeza a vapor, esfregões ásperos, produtos abrasivos ou produtos de limpeza químicos agressivos (p. ex., spray para fornos).
- ▶ Assegurar que os produtos de limpeza não contêm, em caso algum, areia, sódio, substâncias ácidas, substâncias alcalinas ou cloreto.

8.2 Limpar o extrator de superfície

Na superfície e no sistema de extração podem depositar-se substâncias gordurosas e resíduos calcários provenientes do vapor de cozedura.

- ▶ Limpar os componentes do extrator de superfície de acordo com os ciclos de limpeza.
- ▶ Remover a tampa de fecho, o filtro de gordura e a cuba do filtro antes da limpeza.
- ▶ Limpar as superfícies com um pano macio e húmido e detergente ou produto limpa-vidros suave.
- ▶ Amolecer sujidade seca com um pano húmido (não raspar!).

8.2.1 Posição de limpeza da tampa de fecho

INFORMAÇÃO A posição de limpeza está situada entre a posição das 12 horas e a posição da 1 hora.

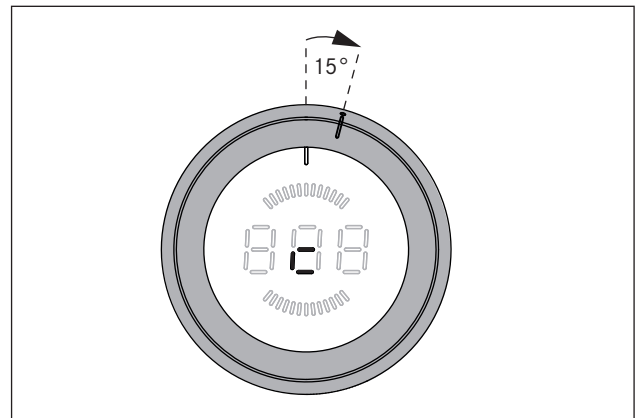


Fig. 8.1 Posição de limpeza

- ▶ Assegurar que o extrator de superfície está desligado (v. cap. Operação).
- ▶ Rodar o aro do comando seletor da posição das 12 horas aprox. 15° no sentido dos ponteiros do relógio até engatar facilmente.
- Na indicação aparece um □ e a tampa de fecho abre-se.
- O motor do ventilador não arranca ou desliga-se durante o funcionamento.

8.2.2 Desmontagem da tampa de fecho, do filtro de gordura e da cuba do filtro

INFORMAÇÃO A desmontagem dos componentes do filtro de gordura só pode ser feita, se a tampa de fecho estiver na posição de limpeza.

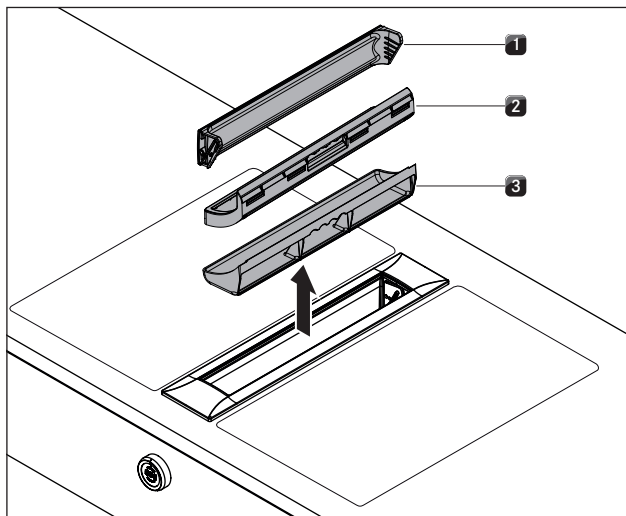


Fig. 8.2 Desmontagem dos componentes do filtro de gordura

- [1] Tampa de fecho
- [2] Filtro de gordura
- [3] Cuba do filtro

- ▶ Remover a tampa de fecho [1] por cima.
- ▶ Agarrar na abertura do extrator de superfície e remover o filtro de gordura [2] e a cuba do filtro [3].

8.2.3 Desmontagem da tampa de fecho, do filtro de gordura e da cuba do filtro

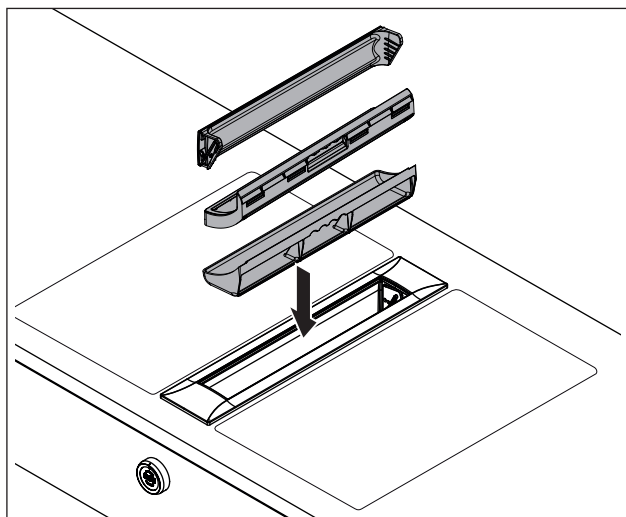


Fig. 8.3 Montagem dos componentes

- ▶ Colocar a cuba do filtro na abertura de extração de ar.
- ▶ Colocar o filtro de gordura na abertura de extração de ar.
- ▶ Assegurar que o filtro de gordura fica corretamente colocado na reentrância da caixa.

Colocar a tampa de fecho:

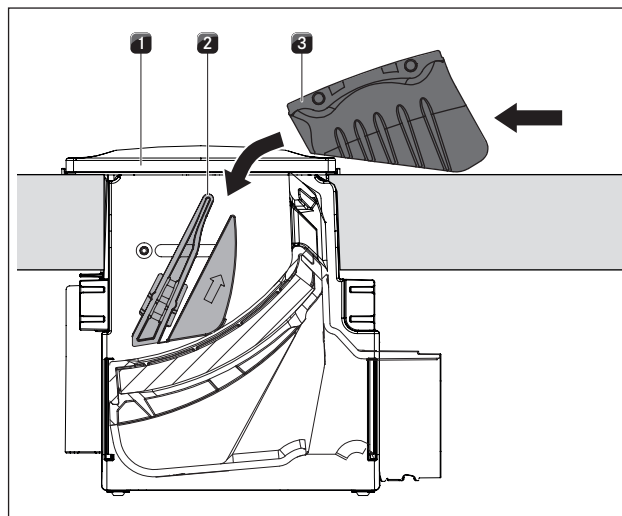


Fig. 8.4 Colocação da tampa de fecho

- [1] Abertura de extração de ar
- [2] Guia
- [3] Tampa de fecho

- ▶ Colocar a tampa de fecho [3] lateralmente ao lado da abertura de extração de ar [1].
- ▶ Deixar a tampa de fecho [3] deslizar inclinada para dentro da guia [2].
- ▶ Pressionar levemente por cima a tampa de fecho [3] no lado mais estreito até encaixar perceptivelmente.
- ▶ Assegurar que a tampa de fecho [3] ficou colocada corretamente.

INFORMAÇÃO Se depois da colocação, a tampa de fecho não estiver corretamente no mecanismo de bloqueio, não será possível fechá-la completamente.

INFORMAÇÃO Se o filtro de gordura ou a tampa de fecho não forem corretamente montados, na indicação do comando seletor aparece uma mensagem de erro *EO 12* ou *EO 13* (v. cap. Resolução de falhas).

8.2.4 Desmontagem da cuba de manutenção

INFORMAÇÃO A cuba de manutenção não pode ser removida nas seguintes situações de montagem: Montagem individual, 2.^a extração contígua, placa de cozinhar Wok contígua.

INFORMAÇÃO Para a desmontagem da cuba de manutenção, o filtro de gordura e a cuba do filtro têm de ser removidos.

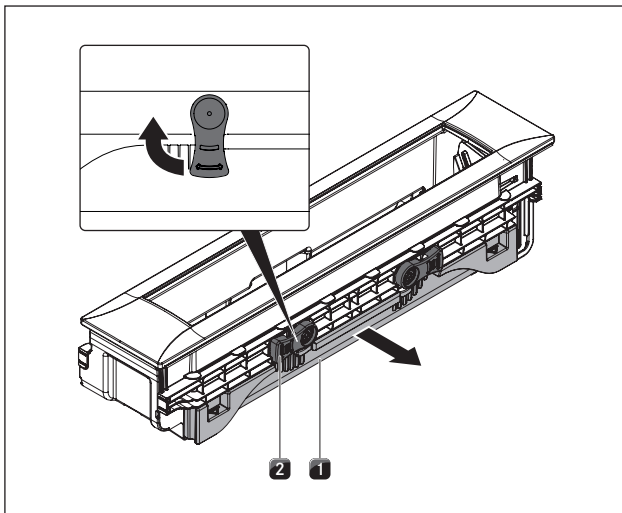


Fig. 8.5 Desmontagem da cuba de manutenção

- [1] Cubra de manutenção
[2] Mecanismo de bloqueio

- ▶ Para desbloquear a cubra de manutenção [1] rodar as duas alavancas do mecanismo de bloqueio [2] 90° para fora.
- ▶ Retirar a cubra de manutenção [1] do extrator de superfície.

8.2.5 Montagem da cubra de manutenção

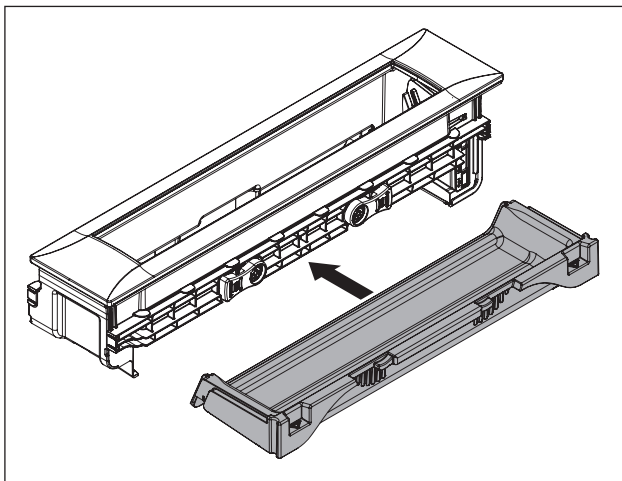


Fig. 8.6 Montagem da cubra de manutenção

- ▶ Inserir a cubra de manutenção no extrator de superfície.
- ▶ Rodar as duas alavancas do mecanismo de bloqueio [2] para baixo para bloquear a cubra de manutenção [1].

8.2.6 Limpeza dos componentes

A tampa de fecho, o filtro de gordura, a cubra do filtro e a cubra de manutenção podem ser lavados à mão ou na máquina de lavar louça.

Limpeza manual

- ▶ Utilizar produtos de limpeza desengordurantes.
- ▶ Lavar os componentes com água quente.
- ▶ Limpar os componentes com uma escova macia.
- ▶ Enxaguar bem os componentes depois da limpeza.

Limpeza na máquina de lavar louça

- ▶ Usar para limpeza um programa de lavagem com uma temperatura máxima de 65 °C.
- O filtro de gordura absorve os componentes gordurosos do vapor de cozinhar.
- Quando deixar de ser possível limpar completamente o filtro de gordura, o mesmo tem de ser substituído.

8.2.7 Terminar a limpeza do extrator de superfície

- ▶ Rodar o aro do comando seletor para a posição das 12 horas
- A posição de limpeza é terminada e a tampa de fecho fecha-se.

8.3 Limpar o comando seletor

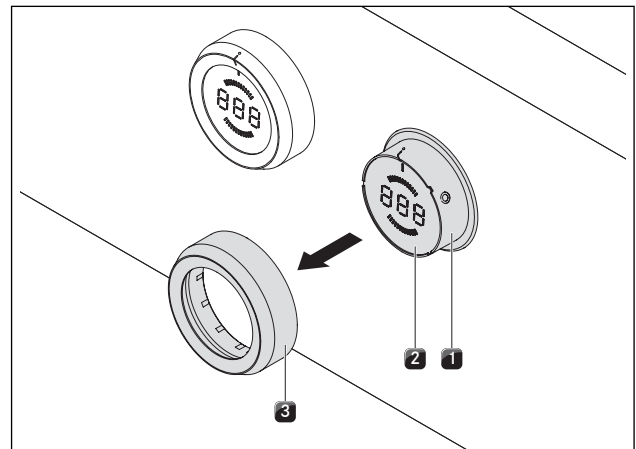


Fig. 8.7 Extrair o aro do comando seletor

- [1] Carcaça do comando seletor
[2] Superfície tátil
[3] Aro do comando seletor

- ▶ Assegurar que o extrator de superfície está desligado (v. cap. Operação).

8.3.1 Limpeza do aro do comando seletor

O aro do comando seletor só pode ser limpo à mão.

- ▶ Extrair o aro do comando seletor da carcaça do comando seletor.
- ▶ Utilizar produtos de limpeza desengordurantes.
- ▶ Lavar o aro do comando seletor com água quente.
- ▶ Limpar o aro do comando seletor com uma escova macia.
- ▶ Enxaguar bem o aro do comando seletor depois da limpeza.
- ▶ Secar bem o aro do comando seletor.
- ▶ Encaixar o aro do comando seletor seco novamente na carcaça do comando seletor.
- ▶ Ter atenção à posição certa (posição 0).
- ▶ Se necessário, rodar o aro do comando seletor para a posição das 12 horas (= posição 0).

8.3.2 Limpeza da superfície tátil e da carcaça do comando seletor

- ▶ Extrair o aro do comando seletor.
- ▶ Limpar com um pano macio humedecido a superfície tátil e a carcaça do comando seletor.
- ▶ Secar a superfície tátil e a carcaça do comando seletor cuidadosamente.
- ▶ Encaixar o aro na carcaça do comando seletor.

INFORMAÇÃO Se o aro do comando seletor não for corretamente colocado, na indicação do comando seletor do meio é mostrado um segmento corrido no sentido dos ponteiros do relógio (🕒).

8.4 Substituir o filtro de carvão ativado

No modo de circulação de ar é utilizado um filtro de carvão ativado adicional. O filtro de carvão ativado elimina odores produzidos durante a cozedura. O filtro de carvão ativado está montado no ventilador de rodapé ou no sistema de condutas.

INFORMAÇÃO Substituir regularmente o filtro de carvão ativado. Consultar a duração (vida útil) nas instruções de utilização do respetivo filtro de carvão ativado.

INFORMAÇÃO Os filtros de carvão ativado podem ser adquiridos junto do distribuidor autorizado ou contactando a BORA através do site www.bora.com.

- A substituição está descrita nas instruções de utilização do filtro de carvão ativado.
- ▶ Repor a indicação de manutenção do filtro (v. cap. Operação).

9 Resolução de falhas

► Tenha em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).

Situação de operação	Causa	Solução
Não é possível ligar o extrator de superfície	O aro do comando seletor está em falta	Encaixar o aro no comando seletor
	O fusível ou o disjuntor da instalação elétrica doméstica ou residencial está defeituoso	Trocar o fusível Voltar a ligar os disjuntores
	O fusível ou o disjuntor dispara vezes sucessivas.	Contactar o serviço de assistência técnica da BORA
	Falha de energia	Mandar verificar a alimentação elétrica por um eletricista qualificado
O motor do ventilador não arranca	O fusível fino na ligação da ficha IEC da unidade de comando está defeituoso	Trocar fusível (tipo: T 3,15 A/250 V)
	Tampa de fecho não colocada ou colocada de forma incorreta	Colocar corretamente a tampa de fecho
Durante o funcionamento do novo extrator de superfície ocorrem odores	Filtro de gordura não colocado ou colocado de forma incorreta	Colocar corretamente o filtro de gordura
	Motor do ventilador defeituoso	Contactar o serviço de assistência técnica da BORA
A indicação do comando seletor do meio mostra um segmento corrido no sentido dos ponteiros do relógio	Ocorrência normal em aparelhos novos, acabados de vir da fábrica	Após algumas horas de funcionamento, o odor desaparece
A indicação do comando seletor do meio mostra um segmento corrido no sentido dos ponteiros do relógio	O aro do comando seletor não se encontra na posição 0 depois de colocado	Rodar o comando seletor para a posição das 12 horas (= posição 0)
Indicação do comando seletor L	O sistema de segurança para crianças está ligado	Desligar o sistema de segurança para crianças (v. cap. Operação)
Indicação do comando seletor r	Acionamento contínuo (30 s) do comando seletor ou sujidade no comando seletor	Soltar ou limpar o comando seletor
Indicação do comando seletor E	O contacto Home-In está interrompido	Verificar o cabo ou a ponte do contacto Home-In No modo de extração de ar, a janela, p. ex., é aberta.
Indicação do comando seletor F	A duração do filtro de carvão ativado esgotou-se	Substituição do filtro de carvão ativado, se necessário limpeza do filtro de gordura de aço inoxidável, reposição do temporizador do filtro (v. cap. Limpeza ou Operação)
Indicação do comando seletor „end“ (fim)	Objeto a bloquear a tampa de fecho	Remover o objeto
	Tampa de fecho não encaixada por completa na guia	Pressionar a tampa de fecho por cima no lado mais estreito até encaixar perceptivelmente
	Interruptor de fim de curso defeituoso ou fora do sítio	Contactar o serviço de assistência técnica da BORA
Indicação do comando seletor E003	A superfície tátil e o aro do comando seletor têm uma ligação elétrica (3-5 segundos no mínimo)	Extrair o aro do comando seletor e limpar Limpar resíduos de água da superfície tátil
Indicação do comando seletor E011	Filtro de gordura não colocado ou colocado de forma incorreta	Colocar corretamente o filtro de gordura
	Sensor do filtro defeituoso	Contactar o serviço de assistência técnica da BORA
Indicação do comando seletor E012 e E013	Tampa de fecho não colocada ou colocada de forma incorreta	Colocar corretamente a tampa de fecho
	Sensor da tampa de fecho defeituoso	Contactar o serviço de assistência técnica da BORA
Indicação do comando seletor E019	Erro de interpretação da superfície tátil	Rodar o comando seletor para a posição „0“ Contactar o serviço de assistência técnica da BORA
	A capacidade de extração do extrator de superfície sofreu uma degradação	O filtro de gordura de aço inoxidável está muito sujo O filtro de carvão ativado está muito sujo (apenas no sistema de circulação de ar) Na carcaça de condução do ar encontra-se um objeto (p. ex., um pano de limpeza). O ventilador está defeituoso ou uma ligação de conduta soltou-se
A tampa de fecho não está totalmente aberta/fechada	O movimento foi interrompido devido a uma falha de energia elétrica	Limpar ou substituir o filtro de gordura de aço inoxidável Substituir o filtro de carvão ativado Remover o objeto Contactar o serviço de assistência técnica da BORA
A tampa de fecho não está totalmente aberta/fechada	O movimento foi interrompido devido a uma falha de energia elétrica	Acionamento manual da tampa de fecho até à posição final (v. cap. Montagem, tab. 6.13)

Tab. 9.1 Resolução de falhas

- Após resolução da falha, rode o aro do comando seletor para a posição das 12 horas (posição 0).
- Em todas as demais situações, contacte o serviço de assistência técnica da BORA (v. cap. Garantia, serviços técnicos e peças sobresselentes) e indique o número de erro mostrado e o modelo de aparelho.

10 Colocação fora de serviço, desmontagem e eliminação

- ▶ Ter em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).
- ▶ Ter em atenção as instruções do fabricante fornecidas com o equipamento.

10.1 Colocação fora de serviço

Por colocação fora de serviço entende-se a colocação fora de serviço definitiva e a desmontagem. A seguir a uma colocação fora de serviço, o aparelho pode ser montado noutro móvel, ser vendido a outro utilizador particular ou eliminado.

INFORMAÇÃO A desconexão e a separação das ligações elétrica e de gás apenas podem ser levadas a cabo por pessoal técnico credenciado.

- ▶ Para a colocação fora de serviço, desligar o aparelho (v. cap. Operação)
- ▶ Desligar o aparelho da corrente.

10.2 Desmontagem

A desmontagem exige que o aparelho esteja acessível e tenha sido desligado da corrente. No caso de aparelhos a gás, tem de se assegurar que a ligação de gás foi separada.

- ▶ Soltar os grampos de fixação.
- ▶ Remover as juntas de silicone.
- ▶ Separar o aparelho da conduta de extração.
- ▶ Retirar o aparelho da bancada, puxando-o para cima.
- ▶ Remover os restantes acessórios.
- ▶ Eliminar o aparelho usado tal como descrito no ponto „Eliminação ecológica“.

10.3 Eliminação ecológica

Eliminação da embalagem de transporte

INFORMAÇÃO A embalagem protege o aparelho de danos durante o transporte. Os materiais de embalagem foram escolhidos tendo por base critérios de compatibilidade ambiental e eliminação, sendo por isso recicláveis.

A reintrodução da embalagem no ciclo dos materiais poupa matérias-primas e reduz a produção de resíduos. O distribuidor autorizado recebe as embalagens de volta.

- ▶ Entregar a embalagem ao distribuidor ou
- ▶ Eliminar a embalagem corretamente, respeitando as normas regionais.

Eliminação do aparelho usado



Os aparelhos elétricos identificados com este símbolo não podem ser eliminados com o lixo doméstico no final de vida. Têm de ser entregues num ecoponto de reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para mais informações, consultar os serviços municipalizados da respetiva área.

Os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos contêm frequentemente ainda muitos materiais valiosos. No entanto, contêm também substâncias nocivas que eram necessárias para o seu funcionamento e segurança. Estas substâncias nocivas, se forem eliminadas junto com os resíduos finais ou sujeitas a um tratamento incorreto podem ser prejudiciais à saúde humana e ao ambiente.

- ▶ Jamais eliminar o aparelho usado junto com o lixo doméstico.
- ▶ Entregar o aparelho usado num centro regional de recolha e valorização de componentes elétricos e eletrónicos e outros materiais.

11 Garantia, serviço de assistência técnica, peças sobresselentes, acessórios

- ▶ Ter em atenção todas as instruções de segurança e advertências (v. cap. Segurança).

11.1 Garantia

A garantia tem 2 anos.

Se se proceder ao registo na página www.mybora.com/registration, a garantia é aumentada para 3 anos.

11.2 Serviço de assistência técnica

Serviço de assistência técnica da BORA:

Ver contracapa das instruções de utilização e de montagem



- ▶ Em caso de falhas que o próprio utilizador não consiga resolver, contactar o distribuidor autorizado BORA ou o serviço de assistência técnica da BORA.

Quando se contactar o serviço de assistência técnica da BORA, indicar a designação de tipo e o número de fabrico do aparelho (número FD). Ambas as informações constam da placa de características na contracapa das instruções e da base do aparelho.

11.3 Peças sobresselentes

- ▶ Para reparação utilizar exclusivamente peças sobresselentes originais.
- ▶ As reparações só podem ser realizadas pelo serviço de assistência técnica da BORA.

INFORMAÇÃO As peças sobresselentes podem ser obtidas junto do distribuidor BORA e através da página de assistência técnica online da BORA www.bora.com/service ou através do número de telefone do serviço de assistência técnica.

11.4 Acessórios

- Filtro de gordura de aço inoxidável PKA1FF
- Tampa de fecho PKA1VK (para PKA/PKAS)
- Tampa de fecho All Black PKA1VKAB (para PKASAB)
- Cuba do filtro PKA1FW
- Cabo de ligação à rede elétrica tipo I UNLI (AUS)
- Cabo de ligação à rede elétrica tipo J UNLJ (CH)
- Cabo de ligação à rede elétrica tipo G UNLG (GB-IE)

Placa de características:

(colar, se faz favor)

Alemanha:

BORA Lüftungstechnik GmbH

Rosenheimer Str. 33

83064 Raubling

Alemanha

T +49 (0) 8035 / 9840-0

F +49 (0) 8035 / 9840-300

info@bora.com

www.bora.com

Austrália – Nova Zelândia:

BORA APAC Pty Ltd

100 Victoria Road

Drummoyne NSW 2047

Austrália

T +61 2 9719 2350

F +61 2 8076 3514

info@boraapac.com.au

www.bora-australia.com.au

Áustria:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Innstraße 1

6342 Niederndorf

Áustria

T +43 (0) 5373 / 62250-0

F +43 (0) 5373 / 62250-90

mail@bora.com

www.bora.com

Europa:

BORA Holding GmbH

Innstraße 1

6342 Niederndorf

Áustria

T +43 (0) 5373 / 62250-0

F +43 (0) 5373 / 62250-90

mail@bora.com

www.bora.com

